

AFRICAN UNION

الاتحاد الأفريقي



UNION AFRICAINE

UNIÃO AFRICANA

Addis Ababa, Ethiopia

P. O. Box 3243

Website: [www.au.int](http://www.au.int)

Telephone: 5517 700

Fax: 5517844

المجلس التنفيذي

الدورة العادمة الأربعون

أديس أبابا، إثيوبيا، 2 - 3 فبراير 2022

EX.CL /Dec.1143-1167 (XL)

المقررات



## مقرر بشأن

### تقارير اللجان الفرعية لجنة الممثلين الدائمين

إن المجلس التنفيذي،

1. يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن تقارير لجانها الفرعية معأخذ ملاحظات الدول الأعضاء في الاعتبار.

أولاً- الجلسة المشتركة للجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشئون المالية والإدارية والخبراء الفنيين لجنة وزراء المالية الخمسة عشر

2. يعتمد ميزانية تكميلية إجمالية بمبلغ 1.596.873 دولاراً أمريكيأً، يتم تمويلها بالكامل من الاحتياطيات، موزعة على النحو التالي:

(1) ميزانية مؤقتة بمبلغ 375000 دولار أمريكي لمكتب المدير العام بحيث يبدأ العمل في انتظار إعادة تقديم الاقتراح لبحثه خلال مراجعة ميزانية 2022؛

(2) مبلغ 343.554 دولار أمريكي لدعم أنشطة لجنة خبراء التوظيف العشرة؛

(3) مبلغ 878,318.88 دولاراً أمريكيأً لتعطية مرتبات وأنشطة وحدة الإصلاحات حتى 31 مارس 2023.

(4) مبلغ 680,000 دولار أمريكي لتعيين شركة استشارية أفريقية مستقلة.

3. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي (XXXVI) EX.CL/Dec.1074 الفقرة 64 الصادر في فبراير 2020، ومقرر المجلس التنفيذي (XXXIX) EX.CL/Dec.1126 الصادر في أكتوبر 2021 الذي يوصي المؤتمر باستكمال هيكل وتعيين موظفي أمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية على مراحلتين، على النحو التالي:

(1) تشمل المرحلة الأولى التعيين الأولي للأمين العام وأربعة (4) مديرين وموظفين أساسيين؛

(2) المرحلة الثانية وتشمل الوظائف التي يتعين شغلها بعد اعتماد الهيكل الدائم والميزانية، ومراجعة الوظائف المناسبة للمديرين المعينين وعددهم بالتحديد.

4. يطلب من منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، بالتعاون مع مديرية الشئون المالية بالمفوضية، خفض عدد الموظفين المخصصين للتعيين في 2022 وعددهم 104 موظفأً إلى العدد الذي يمكن إدراجه عملياً في الميزانية، وتقديم تقرير عن النقدم المحرز إلى لجنة الممثلين الدائمين؛

5. يعتمد ترحيل الرصيد من الميزانية التشغيلية لعام 2021 والبالغ 2.9 مليون دولار أمريكي لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية إلى عام 2022 لتعطية نفقات التعيين المرحلي للموظفين.

ثانياً- اللجنة الفرعية المشتركة للإصلاحات الهيكلية واللجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية

6. يحيط علماً بالإحاطة التي قدمتها سعادة نائبة الرئيس بشأن التقدم المحرز في الإصلاحات الهيكلية.

7. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي (XXXVII) EX.CL/DeC.1097 الذي يقرر تطبيق مراجعة مهارات وتقدير كفاءات الموظفين على جميع العاملين في موضوعية الاتحاد الأفريقي.

8. يستحضر أيضاً مقرر المجلس التنفيذي (XXXIX) EX.CL/Dec.1126 الذي طلب أن تتم مثل هذه المراجعة خلال نفس الفترة لجميع الموظفين الدائمين وغير الدائمين باستثناء المسؤولين المنتخبين والمسؤولين السياسيين والخاصين المعينين.

9. يوصي الموضوعية بتقديم تحليل وتقرير عن نتائج مراجعة المهارات وتقدير الكفاءات إلى أجهزة صنع السياسة بعد القمة.

ثالثاً- اللجنة الفرعية لمسائل مراجعة الحسابات

10. يحيط علماً بتوصيات لجنة الممثلين الدائمين بشأن تقارير لجانها الفرعية معأخذ ملاحظات الدول الأعضاء في الاعتبار.

فيما يخص التقرير الخاص للمراجعة الداخلية للحسابات حول استعراض المدفوعات المستحقة لجمهورية السنغال وجمهورية أوغندا

11. يعرب عن انشغاله بشأن عدم تنفيذ مقرر المجلس التنفيذي EX.CL/Dec.1057 (XXXV) ويوجه موضوعية الاتحاد الأفريقي لوضع تدابير للتعجيل بتنفيذ مقررات المجلس التنفيذي المتضمنة التزامات مالية مستحقة للدول الأعضاء لضمان الوفاء بها في الوقت المحدد.

12. يوجه موضوعية الاتحاد الأفريقي لضمان دعوة الدول الأعضاء المعنية بالمسائل التي تناقشها اللجان الفرعية المختلفة لجنة الممثلين الدائمين لحضور هذه الاجتماعات من أجل تقديم مدخلاتها بشأن المعلومات المطلوبة وفقاً للفقرة 5.2 من اختصاصات اللجنة الفرعية لمسائل مراجعة الحسابات.

13. يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي لوضع نظم فعالة للتحقق المبكر من مطالبات القوات وتعويض المعدات العسكرية التي نشرتها الدول الأعضاء، لضمان تعويضها ودفع مستحقاتها في الوقت المحدد.

14. يدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى معالجة المسائل التي أثيرت في تقارير مراجعة الحسابات، ويوصي بما يلي:

1.1. فيما يتعلق بالالتزامات المستحقة للسنغال ومواطنيها المتوفين:

(1) يذكر بأحكام الفقرة 22 من المقرر (EX.CL/Dec 1057 XXXV) التي توجه المفوضية للتحقق من دفع الديون المستحقة على السنغال قبل نهاية ديسمبر 2019.

(2) يجدد التأكيد على أنه ينبغي لمفوضية الاتحاد الأفريقي إشراك البلدان المساهمة بالقوات بشكل مناسب في المسائل المتعلقة بقواتها، وضرورة دفع المبالغ المستحقة لها في الوقت المناسب؛

(3) يجب أن تضمن مفوضية الاتحاد الأفريقي أن عقود العمل واضحة بشأن مستحقات الموظفين بعقود قصيرة المدة وعقود محددة المدة، بما في ذلك تسوية نهاية الخدمة؛

(4) يذكر بالفقرة 43. 9 من المقرر (EXCL/Dec.1126(XXXIX) ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي دفع المبالغ المستحقة للعريف الراحل محمد عبد الله ندياي، ويطلب من المفوضية دفع المبالغ المستحقة فورا.

(5) ويطلب أيضاً من المفوضية دفع المبالغ المستحقة للعسكريين وأفراد الشرطة المدنيين الآخرين الذين خدموا في أي بعثات أخرى للاتحاد الأفريقي وفقاً لذلك دون مزيد من التأخير.

(6) يجب تقديم معلومات إضافية إلى اللجنة الفرعية حول شرعية قيام الاتحاد الأفريقي بدفع متأخرات موظفي المعهد الأفريقي للتعليم من أجل التنمية لتجنب حدوث سابقة خاطئة حيث أن هذه المتأخرات حدثت قبل اعتماد المؤسسة من قبل الاتحاد الأفريقي؛

(7) يجب على مفوضية الاتحاد الأفريقي حساب كامل الديون المستحقة لجميع الموظفين والدائنين في المعهد الأفريقي للتعليم من أجل التنمية وتقديمها إلى اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين لمسائل مراجعة الحسابات للنظر فيها وإصدار توصيات إلى لجنة الممثلين الدائمين بحلول مايو 2022؛

(8) يجب أن تساعد مفوضية الاتحاد الأفريقي في متابعة متأخرات مساهمات الدول الأعضاء في المعهد الأفريقي للتعليم من أجل التنمية لتمكين تسوية الالتزامات المستحقة للمؤسسة.

(9) يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تعويض العقيد الراحل عبدال سلي نيان، من دون أي تأخير وإبلاغ اللجنة الفرعية بتنفيذ هذا القرار في الدورة العادمة المقبلة للمجلس التنفيذي.

(10) يجب أن تضع مفوضية الاتحاد الأفريقي آليات لضمان تحديد جميع متأخرات الموظفين، بمجرد إغلاق منظمة أو اعتمادها ضمن مؤسسات الاتحاد الأفريقي، والالتزامات الأخرى العالقة ومراجعتها وتسويتها في الوقت المناسب لتجنب التبعات القانونية تجاه الاتحاد الأفريقي.

#### 1.2. فيما يتعلق بالالتزامات المستحقة لجمهورية أوغندا:

(1) يذكر بالفقرة 22 من المقرر EX.CL/Dec 1057 (XXXV) ويجدد التأكيد على أنه يجب على مفوضية الاتحاد الأفريقي إعطاء الأولوية وتسديد المدفوعات لجمهورية أوغندا دون مزيد من التأخير من وفورات الميزانية أو المصادر الأخرى حيث تتتوفر الأموال في إطار بعثة الاتحاد الأفريقي في الصومال.

(2) يوصي مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتأكد من دفع مستحقات جمهورية أوغندا بحلول ماي 2022 وتقديم تقرير بهذا الشأن إلى اللجنة الفرعية لمسائل مراجعة الحسابات.

#### فيما يخص تقرير التحليل التفصيلي لجميع الصناديق الخاصة الخاملة

15. يحيط علما بالتقرير ويدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى ضمان اتخاذ إجراءات بشأن النتائج الواردة في تقرير مراجعة الحسابات وفقا لذلك من أجل تعزيز الإدارة الفعالة للصناديق الخاصة، ويوجه بما يلي:

(1) يجب أن تقدم مفوضية الاتحاد الأفريقي تقارير دورية إلى لجنة الممثلين الدائمين والمجلس التنفيذي عن جميع الصناديق الخاصة بما يتماشى مع مواد النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي ذات الصلة، وينبغي أن تتضمن هذه التقارير معلومات عن الإنجازات والتحديات التي تواجه الصناديق؛

(2) يجب أن تعزز مفوضية الاتحاد الأفريقي آليات الذاكرة المؤسسية من خلال ترقية نظمها الرقمية بحيث يتم الاحتفاظ بجميع تقارير الإدارة، بما في ذلك تلك المتعلقة بالصناديق الخاصة والصناديق

الأخرى، في بوابات مركبة لسهولة العودة إليها من قبل الموظفين المرخص لهم، وتقدم تقرير إلى اللجنة الفرعية عن التقدم المحرز في هذا الصدد؛

(3) يجب أن تضمن مفوضية الاتحاد الأفريقي إجراء عمليات مراجعة الحسابات عند انتهاء جميع المشاريع لتقدير الأهداف والتحقق من الأرصدة عند إغلاق الصناديق. يجب إجراء مزيد من عمليات مراجعة الحسابات قبل إغلاق الصناديق الخاملة بما يتماشى مع قواعد الاتحاد الأفريقي والممارسات المحاسبية المعتمدة.

16. يوافق على إغلاق الصناديق الخاصة الخاملة السبعة (7) التالية بما يتماشى مع النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي.

الوصف	أرصدة دفتر الأستاذ بالدولار الأمريكي	أرصدة الحسابات المصرفية الحالية بالدولار الأمريكي
الفريق الرفيع المستوى الوزاري للدول الأعضاء	823,530.69	19,994.50
العمل على مقترنات الحكومات والاتحاد	55,059.81	19,994.50
صندوق التضامن (SF007)	3,189,907.43	19,994.50
اقتناء مبني مكتب واشنطن	90,959.68	19,994.50
الصندوق الاستثماري لبعثة الدعم الدولية في مالي بقيادة أفريقية	15,000,000.00	19,994.50
مساهمات الإغاثة في حالات المجاعة في القرن الأفريقي	2,729,646.70	-
اللجنة الرفيعة المستوى حول مصادر التمويل البديلة	209,350.00	19,994.50
<b>الإجمالي</b>	<b>22,098,454.31</b>	<b>139,961.5</b>

## فيما يخص تقرير مكتب الرقابة الداخلية

عن أداء ميزانية مفوضية الاتحاد الأفريقي لمدة 6 أشهر - من يناير إلى يونيو 2021

17. يحيط علما بالقرير ويعرب عن قلقه بشأن انخفاض معدل تطبيق البرامج، ويدعو مدير مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى ضمان تعزيز تنفيذ البرامج.

18. يستحضر مقررات المجلس التنفيذي ذات الأرقام المرجعية؛ (XXX) EX.CL/Dec. 815 (XXXIV) EX.CL/Dec.1031 الفقرة 11؛ (XXXV) EX.CL/Dec.1057 الفقرة 39 (ب و ح)؛ 1069 (XXXV)، الفقرات 10 و 11 و 12؛ (XXV) EX.CL/Dec.1071 الفقرة 9؛ (XXXV) EX.CL/Dec.1073 الفقرة 18، والمقرر (XXVII) EX.CL/Dec.1097 الفقرة 40، ويجدد التأكيد على ما يلي:

(1) يجب على مفوضية الاتحاد الأفريقي اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز الآليات الحالية للإدارات ذات الصلة من أجل تقديم تقاريرها بانتظام في الأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ وتحسين معدل تنفيذ البرامج التي لم تنفذ خلال العام، يتبع على إدارة مفوضية الاتحاد الأفريقي، حسب الاقتضاء، مساعدة الموظفين في الإدارات ذات الصلة والمسؤولين عن ضعف الأداء، وفقاً لنظم ولوائح العاملين.

(2) يستحضر الفقرة 66 (3) من المقرر (XXXVI) EX.CL/Dec.1073 الفقرة 39 (ب) من المقرر (XXXV) EX.CL/Dec.1057 التي أوصت بإصدار الميزانية وتنصيصها بشكل مناسب مع الأداء بما يتماشى مع القواعد الذهبية للاتحاد الأفريقي بشأن إعداد الميزانية ومعدل تنفيذ الميزانية للسنوات الثلاث السابقة بالإضافة إلى معدل تنفيذ توصيات مراجعة الحسابات.

(3) يجب أيضاً وضع الحد الأدنى للتنفيذ وتقادمه للبحث من قبل اللجنة الفرعية للتنسيق والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية، وذلك لمنع الإدارات من تقديم مقترنات عالية للميزانية ومواءمة مقترنات الميزانية بناء على القدرات والموارد البشرية المتاحة.

(4) يجب إشراك الشركاء ذوي التمويل المنخفض مقارنة بالتعهدات التي تم تقديمها في وقت مبكر خلال سنة الميزانية، ويجب السعي للحصول على التزامات قوية من الشركاء قبل وضع البرامج في مقترنات الميزانية، وذلك لتجنب الميزانيات التي بها فجوات في التمويل بما

يتماشى مع القاعدة الذهبية رقم اثنين (2)، يجب أن تعمل مفوضية الاتحاد الأفريقي على نظام الأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ لتعزيز فعالية وكفاءة النظام، وإذا لم تعد الأداة الأفريقية للرصد والتقييم والإبلاغ مناسبة لهذا الغرض، فيجب أن يبدأ التمويل في استخدام نموذج المشروع في برنامج نظم وتطبيقات ومنتجات تجهيز البيانات (الساب) للتخطيط والرصد والتقييم والإبلاغ عن أداء المشاريع، أو البحث عن أي نظام مناسب آخر.

(5) يجب على مفوضية الاتحاد الأفريقي وضع آليات فعالة بشأن التخصيص السنوي للأموال وليس على النظام الحالي القائم على المساواة في الحصص دون الأخذ في الاعتبار تكلفة وحجم البرامج التي ستنفذها الإدارات.

19. يستحضر مقرri المجلس التنفيذي (XXXVIII) EX.CL/Dec.1107 و EX.CL/Dec.1126 (XXXIX)، ويوصي المفوضية بإعداد تقرير شامل عن تنفيذ توصيات المراجعة الصادرة خلال الفترة 2021-2022 وتقديمه إلى لجنة الممثلين الدائمين قبل قمة يوليو 2022.

20. يستحضر أيضاً مقرر المجلس التنفيذي (XXXIX) EX.CL 1126 ويطلب من المفوضية تقديم مراجعة مسبقة لمعدل تنفيذ توصيات المراجعة للمفوضية وأجهزة الاتحاد الأفريقي إلى الجلسات الخاصة بالميزانية للسنة المالية 2023 في مايو/ يونيو القادم، مع التأكيد على أنه لن يتم بحث أية اقتراحات متعلقة بالميزانية ما لم يتم إرفاقها بمعدلات التنفيذ الخاصة بمراجعة الحسابات.

21. يطلب من المفوضية التعجيل بإجراء الدراسة حول التحديات التي تتسبّب في انخفاض معدل تنفيذ الميزانية وتقديم تقرير بهذا الشان إلى لجنة الممثلين الدائمين قبل دورة المجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2022.

22. يستحضر القسم الأول من مقرر المجلس التنفيذي رقم (XXXV) EX.CL/Dec 1057 بشأن الخطة الانقلالية ويوصي مفوضية الاتحاد الأفريقي بتقديم طلب إلى أجهزة صنع السياسة بشأن مدى فاعليتها في تنفيذ شغل المناصب في الهيكل الجديد على جميع المستويات، حتى لا تعيق عمل بعض الإدارات التي تحتاج إلى موظفين أكثر في مستويات أدنى من المستويات الإدارية.

23. يوصي أيضاً مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتعاون مع أمانة جامعة الدول العربية بإيجاد بديلة من أجل وضع خطة العمل بشأن الشراكة الأفريقية العربية، في حالة حدوث مزيد من التأخير في عقد القمة الأفريقية العربية.

24. يوصي كذلك، مفوضية الاتحاد الأفريقي بتقديم خطة تنفيذ البرنامج ومشروع خطة البرامج المستقبلية لمديرية الشراكة للاتحاد الأفريقي -جامعة الدول العربية لبحثها من قبل اللجنة الفرعية للتسيير والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية، بحلول مايو 2022.

فيما يخص تقارير مكتب المراجعة الداخلية للحسابات

#### **عن الصندوق الاحتياطي والصناديق الخاصة وصناديق الصيانة ورأس المال العامل**

25. يحيط علما بالتقدير، ويدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى وضع أنظمة فعالة في الإدارة الرشيدة للصناديق الاحتياطية والأموال العامة والصناديق الخاصة الأخرى بما يتماشى مع النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي، ويكلفها أيضا بما يلي:

(1) يجب أن تضمن مفوضية الاتحاد الأفريقي تحويل نسبة 3% من صندوق اقتداء الممتلكات للاتحاد الأفريقي إلى صندوق الصيانة للاتحاد الأفريقي بما يتماشى مع مقرر المجلس التنفيذي رقم (Ex.Cl.877 XXVII) رقم

(2) يجب أن تضع مفوضية الاتحاد الأفريقي آليات فعالة لضمان تطابق أرصدة الأموال مع الأرصدة البنكية المخصصة ذات الصلة وفقاً للإدارة المالية المطلوبة وبما يتماشى مع مقرر المجلس التنفيذي ذي الصلة.

وضع أنظمة فعالة للضوابط الداخلية لضمان القضاء على أخطاء التسجيل في عمليات إدراج المعاملات والحصول على الموافقات من رئيس ومفوض الشؤون السياسية والسلم والأمن قبل استخدام الأموال في صندوق السلام.

(3) يجب أن تضمن قيادة مفوضية الاتحاد الأفريقي من خلال مكتب نائب الرئيس مشاركة الإدارة في اجتماعات اللجنة الفرعية على مستوى المديرين / نواب المديرين، وأن تقوم الإدارة بالرد على جميع نتائج المراجعة، يجب ألا يقدم مكتب المراجعة الداخلية للحسابات أي تقرير لا يتضمن ردود الإدارة لبحثه من قبل اللجنة الفرعية.

(4) ينبغي إجراء عملية مراجعة خاصة للنظر في التحدي المستمر، والمتمثل في غياب الفواتير بما في ذلك نظام الملة والأرشفة بالكامل لتحديد السبب الجذري لهذه التغرات،

(5) ينبغي للإدارة في مفوضية الاتحاد الأفريقي ضمان إجراء التسويات الشهرية لأرصدة الصناديق بحيث تعكس المبالغ الصحيحة.

6) يطلب من المفوضية الاتحاد الأفريقي، ضمن إطار بنود الميزانية المعتمدة، اتخاذ التدابير اللازمة لتحسين أنظم الأرشيف والتوثيق الرقمي والتعجيل بهذا المشروع باعتباره شرطاً أساسياً لتعقب الرقابة الداخلية بحيث يجعل الوثائق متاحة على الإنترن特 كلما دعت الحاجة إلى عمليات المراجعة.

**فيما يخص تقرير مكتب الرقابة الداخلية  
عن التحقيق بشأن أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي**

26. يحيط علماً بالتقدير ويعرب عن قلقه بشأن نتائج مراجعة الحسابات، ويدعو أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي للعمل ضمن أحكام القواعد القانونية للاتحاد الأفريقي.
27. يعرب عن قلقه البالغ إزاء الطبيعة المتكررة للانتهاكات وعدم اتخاذ الجمعية العامة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي إجراءات ضد أولئك الذين يُزعم أنهم قاموا بانتهاك القواعد القانونية للاتحاد.
28. يحيط علماً بالإفادة القانونية المقدمة من قبل مكتب المستشار القانوني بشأن الأساس القانوني لفرض عقوبات على أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي الذين تبين في التقرير أنهم قاموا بانتهاك أحكام نظم ولوائح الاتحاد الأفريقي التي تتطلب الاحتراف والأمانة والنزاهة وأعلى معايير السلوك كأعضاء في المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي.
29. يستحضر الفقرة 3 (2) من مقرر المجلس التنفيذي (XXXVIII) EX.CL/Dec. 1115 الصادر في فبراير 2021، التي طلبت "من المفوضية إجراء تحقيق مستقل من قبل الإدارة المختصة التابعة للمفوضية في الانتهاكات المزعومة الحالية والمستقبلية لمدونة الاتحاد الأفريقي للأخلاقيات والسلوك من قبل أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي" الجمعية العامة ، والتوصية بالعقوبات المناسبة من خلال مكتب رئيس المفوضية ومقرر المؤتمر (XXXIII) AU / Dec.757 Assembly / الصادر في فبراير 2020 والذي كلف المفوضية "...مواصلة اتخاذ إجراءات فعالة للتصدي لجميع أعمال سوء السلوك في الاتحاد الأفريقي، واستخدام سلطته الرقابية القانونية المالية والإدارية على جميع الأجهزة والمؤسسات غير المعنية بالسياسة في الاتحاد، بما في ذلك البرلمان الأفريقي والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمسؤولين المنتخبين".
30. يكلف رئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي بما يلي: -

(1) ضمان إنهاء أي أعمال من جانب أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي تنتهك القواعد القانونية للاتحاد الأفريقي وتضل الجمهور وتعرض الاتحاد الأفريقي للمخاطر القانونية والمالية والسمعة بإصدار إخطارات عامة من مكتب رئيس المفوضية من خلال مكتب المستشار القانوني؛

(2) تسريع الإجراءات لمنع المزيد من الضرر بسمعة الاتحاد وأصوله، بما في ذلك، التعليق الفوري وغير المحدود للأفراد الذين ثبت ارتكابهم لسوء السلوك أو أي خرق للمعايير القانونية للاتحاد الأفريقي، بما في ذلك انتهاك حقوق الملكية الفكرية للاتحاد الأفريقي وأعمال التزوير؛

(3) زيادة التواصل مع الدول الأعضاء فيها لمنع الأفراد المتورطين من المشاركة في الأنشطة المستقبلية للاتحاد؛

(4) تقديم تقرير إلى الدورة العادية المقبلة للمجلس التنفيذي عن الإجراءات المتخذة ضد أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي الذين انتهكوا القواعد القانونية للاتحاد الأفريقي، بالإضافة إلى التقدم المحرز في مراجعة الصكوك القانونية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي؛

(5) إرسال رسالة رسمية إلىبعثة الدائمة لجمهورية نيجيريا الاتحادية بشأن تصرفات الشخصين الذين تصرفوا بشكل غير قانوني نيابة عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، وطلب إغلاق الحساب المصرفي المفتوح باسم المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي بما يتعارض مع النظم واللوائح المالية للاتحاد الأفريقي؛ ومواصلة الإجراءات القانونية للمساءلة وفقاً لقوانين الوطنية لجمهورية نيجيريا الاتحادية؛

(6) مراجعة توصيات التحقيق لضمان التوافق مع نتائج الدراسة المعمقة حول المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي؛

(7) إجراء اتصالات رسمية للدول الأعضاء وعامة الجمهور بإخطارهم بأسماء أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والأفراد الآخرين الذين تم تعينهم بشكل غير قانوني للعمل نيابة عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لإلغاء أعمالهم.

31. يُثِّل جميع أعضاء اللجنة الدائمة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي على احترام قواعد الإجراءات والاعتراف بالرئيس الحالي على أنه منتخب على النحو الواجب كرئيس سياسي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي.

32. يؤكد من جديد أن أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي هي الوصي الوحيد على الطوابع والأوراق ذات الرأسية والأختام ذات الصلة الخاصة بالمجلس، ويوعز بعدم السماح لأي عضو من أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، بمن فيهم الرئيس، باستخدام هذه الرموز الرسمية للاتحاد والاحتفاظ بها.

33. يوصي أيضاً جميع أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي بممارسة أعلى درجة من السرية في أداء مهامهم وواجباتهم كما هو محدد في أداء اليمين عند استلام المهام، وإلا فسيتم تحملهم المسؤولية.

34. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي (XXVI) EX / CL 924 الصادر في يونيو 2015 بشأن إنشاء الفروع الوطنية للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي ويكلف المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي بالانتهاء من إعداد إطار عمل الفروع الوطنية في الدول الأعضاء.

35. يؤكد مجدداً أيضاً أن مذكرات التفاهم الصادرة عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي مع الأطراف الثالثة قد بدأت من قبل أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي وفحصها مكتب المستشار القانوني وأن أي مذكرة تقاهم موقعة خارج العمليات المطلوبة يجب إعلانها لاغية وباطلة.

36. يرحب بانتخاب السيد دينيس كودي رئيساً للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي. من جميع أعضاء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي أن يكونوا على دراية بالتزاماتهم القانونية والاعتراف بالرئيس المنتخب حسب الأصول كرئيس سياسي للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي.

#### رابعاً- اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف

##### ألف. وضع استراتيجية وإطار سياسة الاتحاد الأفريقي بشأن الشراكات

37. يحيط علماً بالملخص التنفيذي باعتباره تقدماً مهماً تم إحرازه نحو وضع الصيغة النهائية لاستراتيجية وإطار سياسة الشراكات الاتحاد الأفريقي بشأن الشراكات؛

38. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية، ضمان وضع الصيغة النهائية لاستراتيجية وإطار سياسة الاتحاد الأفريقي بشأن الشراكات لتقديمها إلى المجلس التنفيذي في يونيو / يوليو 2022.

## باء. شراكة الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي

39. يعرب عن تقديره لحكومة وشعب رواندا لعقد الاجتماع الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني بنجاح في كيجالي يومي 25 و26 أكتوبر 2021؛

40. يجيز البيان الصادر عن اجتماع الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني<sup>1</sup>؛

41. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي، بالتعاون مع المفوضية الأوروبية ، تفعيل لجنة المتابعة الوزارية للشراكة بين الاتحاد الأفريقي والاتحاد الأوروبي، بالتشاور مع الدول الأعضاء من الجانبين، لا سيما من خلال اللجنة الفرعية للتعاون المتعدد الأطراف من جانب الاتحاد الأفريقي؛

42. يحث لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والاتحاد الأوروبي، على وضع الصيغة النهائية للوثائق الختامية لقمة الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي السادسة وضمان أن تكون العملية التحضيرية لجميع المجتمعات النظامية شاملة.

43. يذكر بأن المشاركة في قمة الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي السادسة المقبلة ستكون وفقاً لمقرر المؤتمر (Assembly/AU/Dec.762(XXXIII)، الصادر في فبراير 2020، والذي "يؤكد من جديد على حق جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في المشاركة في الاجتماعات النظامية المتعلقة بالشراكات بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية وأي قارة أخرى أو منظمة إقليمية".

<sup>1</sup> سجلت جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية وجمهورية إرتريا تحفظاً على السطر الأول من الفقرة الخامسة والعشرون (25) من بيان اجتماع الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي الوزاري الثاني والتي تنص على ما يلي: "تعهد الوزراء بالتعاون لضمان الالتزام بوصول المساعدات الإنسانية على أساس المبادئ دون قيود وفي الوقت المناسب وسلامة وأمن العاملين في المجال الإنساني والطبي والمرافق، وحماية التعليم من الهجمات."

2. لم تؤيد دولة إرتريا الفقرة الخامسة والثلاثين (35)، السطر 12 من بيان الاجتماع الوزاري الثاني للاتحاد الأفريقي-الاتحاد الأوروبي التي تنص على ما يلي: "تعهدت بالتقيد بالتزام الدول بإعادة قبول مواطنها الموجودين بشكل غير قانوني على إقليم دولة أخرى" ..

## جيم. الشراكة الأفريقية العربية

44. يحيط علماً بالعمل الذي قام به الاتحاد الأفريقي فيما يتعلق بوضع أولويات الاتحاد الأفريقي وكذلك مقتراحات مشاريع وثائق عمل القمة الأفريقية العربية الخامسة؛

45. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي (EX.CL/Dec.1126/XXXIX) الصادر في أكتوبر 2021، والذي طلب من لجنة الممثليين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والأمانة العامة لجامعة الدول العربية والبلد المضيف للقمة الأفريقية العربية الخامسة، المملكة العربية السعودية، الاتفاق على مواعيد مناسبة في مايو 2022 لعقد القمة الإفريقية العربية الخامسة واجتماعاتها النظامية التحضيرية في الرياض بالمملكة العربية السعودية شريطة تحسن ظروف الصحة العامة الناجمة عن جائحة كورونا.

46. يذكر بأن المشاركة في قمة الاتحاد الأفريقي - الاتحاد الأوروبي السادسة المقبلة ستكون وفقاً لمقرر المؤتمر (Assembly/AU/Dec.762/XXXIII)، الصادر في فبراير 2020، والذي "يؤكد من جديد على حق جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في المشاركة في الاجتماعات النظامية المتعلقة بالشراكات بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية وأي قارة أخرى أو منظمة إقليمية".

## دال. الشراكة الأفريقية التركية

47. يعرب عن تقديره لحكومة وشعب تركيا على التنظيم الناجح للقمة الأفريقية التركية الثالثة في إسطنبول، تركيا، يومي 17 و 18 ديسمبر 2021؛

48. يوصي المؤتمر بالموافقة على الوثائق الخاتمة للقمة الأفريقية التركية الثالثة، بما في ذلك "إعلان أفريقيا-تركيا" و "خطة العمل المشتركة للشراكة الأفريقية التركية 2022-2026"، التي تتضمن الإجراءات المقترحة التي سيتم تنفيذها بشكل مشترك من جانب تركيا والاتحاد الأفريقي والدول الأعضاء؛

49. يحيط علما بمقترن وضع آليات متابعة مناسبة لضمان الرصد والتقييم المنتظمين لمجالات التعاون المتفق عليها بين أفريقيا وتركيا، من خلال عملية تشاورية بين لجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي وحكومة تركيا؛

50. يحيط علما أيضاً بالموعيد المقترن لعقد المؤتمر الاستعراضي الوزاري الثالث للشراكة الأفريقية التركية في أفريقيا في عام 2024، والقمة الرابعة للشراكة الأفريقية التركية التي ستعقد أيضاً في أفريقيا في عام 2026؛

51. يستحضر مقرر المؤتمر رقم (XXXIII) Assembly/AU/Dec.762 في فبراير 2020 الذي "يؤكد من جديد حق جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في المشاركة في الاجتماعات النظامية حول الشراكات بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية وقارة أو منظمة إقليمية أخرى"؛ و "يقرر أن يتم تمثيل الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية في الاجتماعات النظامية للشراكة بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية وبلد شريك آخر من قبل أعضاء هيئة مكتب مؤتمر الاتحاد، ورؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية، ورئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات المعنية بتوجيه وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النياباد ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي".

#### هاء. مؤتمر طوكيو الدولي المعنى بالتنمية في أفريقيا (تيكاد)

52. يحيط علما بالاجتماع الافتراضي للمنظمين المشاركين للتيكاد الذي عقد في 6 نوفمبر 2021، لمناقشة اجتماع التيكاد الوزاري، والتحضير لقمة التيكاد الثامنة فضلاً عن الإبلاغ عن خطط عمل يوكوهاما لعام 2019؛

53. يجيز تاريخ 26 و 27 مارس 2021، لعقد اجتماع التيكاد الوزاري من خلال عملية افتراضية كاملة، والطلب من لجنة الممثلين الدائمين العمل بالتعاون الوثيق مع المفوضية واليابان والسلك الدبلوماسي الأفريقي في طوكيو والمنظمين المشاركين الآخرين، استكمال إعداد وثائق عمل الاجتماع؛

54. يجيز أيضاً تاريخ 27 - 28 أغسطس 2022 لعقد قمة التيكاد الثامنة في تونس، رهنا بتحسين الظروف الصحية العامة الناتجة عن جائحة كورونا.

55. يستحضر مقرر المؤتمر (XXXIII/AU/Dec.762) الصادر في فبراير 2020، والذي "يؤكد من جديد على حق جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في المشاركة في الاجتماعات النظامية المتعلقة بالشراكات بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية وأي قارة أخرى أو منظمة إقليمية" و "يقرر أن يتم تمثيل الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية في الاجتماعات النظامية للشراكة بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية والبلدان الشريكة من قبل أعضاء هيئة مكتب مؤتمر الاتحاد ورؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية، ورئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النباد، ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي".

#### واو. شراكة أفريقيا -كوريا

56. يجيز اقتراح تاريخ 3 مارس 2022 لعقد المنتدى الكوري الأفريقي الخامس في سيئول، كوريا، شريطة تحسن وضع الصحة العامة الناجمة عن جائحة كورونا.

57. يطلب من لجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون الوثيق مع السلك الدبلوماسي الأفريقي في سيول والمفوضية وكوريا، استكمال إعداد الوثائق الختامية للاجتماع.

58. يستحضر مقرر المؤتمر (XXXIII/AU/Dec.762) الصادر في فبراير 2020، والذي قرر ما يلي: "يتم تمثيل الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية في الاجتماعات النظامية للشراكة بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية والبلدان الشريكة من قبل أعضاء هيئة مكتب مؤتمر الاتحاد، ورؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية، ورئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النباد، ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي".

#### زاي. منتدى التعاون الصيني الأفريقي

59. يعرب عن تقديره لحكومة وشعب السنغال لعقد المؤتمر الوزاري الثامن لمنتدى التعاون الصيني الأفريقي بنجاح؛

60. يحيط علما بالالتزام الوارد في إعلان داكار بعقد المؤتمر الوزاري التاسع لمنتدى التعاون الصيني الأفريقي في جمهورية الصين الشعبية في عام 2024.

61. يطلب من السلك الدبلوماسي الأفريقي في بيجين والمكتب التمثيلي للاتحاد الأفريقي في بيجين، بالتعاون الوثيق مع المفوضية والشريك، متابعة تنفيذ خطة عمل داكار لمنتدى التعاون الصيني الأفريقي 2022 - 2024؛

62. يستحضر مقرر المؤتمر (Assembly/AU/Dec.762(XXXIII)، الصادر في فبراير 2020 والذى "يؤكد من جديد على حق جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في المشاركة في الاجتماعات النظامية المتعلقة بالشراكات بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية وأى قارة أخرى أو منظمة إقليمية" و "يقرر أن يتم تمثيل الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية في الاجتماعات النظامية للشراكة بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية والبلدان الشريكة من قبل أعضاء هيئة مكتب مؤتمر الاتحاد ورؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية، ورئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النباد ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي".

#### حاء. شراكة أفريقيا - الهند

63. يطلب من رئيس المفوضية إجراء مزيد من المشاورات مع الشريك والجمهورية الإسلامية الموريتانية بهدف اقتراح تاريخ لعقد المؤتمر الأفريقي الهندي الرابع في 2023

64. يستحضر مقرر المؤتمر (Assembly/AU/Dec.762(XXXIII)، الصادر في فبراير 2020، والذي قرر ما يلي: "تم تمثيل الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية في الاجتماعات النظامية للشراكة بين الاتحاد الأفريقي / القارة الأفريقية والبلدان الشريكة من قبل أعضاء هيئة مكتب مؤتمر الاتحاد، ورؤساء المجموعات الاقتصادية الإقليمية، ورئيس لجنة رؤساء الدول والحكومات لتوجيه وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية - النباد، ورئيس مفوضية الاتحاد الأفريقي".

#### خامسا- اللجنة الفرعية المعنية بوكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية- النباد

65. إذ يذكر برؤية الأعضاء المؤسسين للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا (النباد) والالتزامات التي تعهدت بها الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي بإنشاء الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا في لوساكا، زامبيا، في 23 أكتوبر 2001، بغية إعطائها زخما جديدا وجعلها تتماشى مع السياق الدولي الحالي، ولا سيما من خلال:

- الاستثمار في المواطنين الأفريقيين من خلال استراتيجية هادفة وشاملة للموارد البشرية.
- زيادة الاستثمار في قطاع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لسد الفجوة الرقمية.
- تطوير الهياكل الأساسية، بما في ذلك النقل والطاقة.
- بناء قدرات الدول الأعضاء، ولا سيما في مجال تطوير المشاريع الإنمائية.

66. **وإذ يذكر أيضاً بالمقرر (XXVIII) Assembly/AU/Dec.635** الصادر عن الدورة العادية الثامنة والعشرين لمؤتمر الاتحاد الأفريقي، المنعقدة في يناير 2017 في أديس أبابا، إثيوبيا، بشأن إصلاح الاتحاد الأفريقي الذي يدمج، من جملة أمور أخرى، الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا بوصفها وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية (النبياد) ، بما يتفق مع الأولويات المتفق عليها ويدعم بإطار معزز لرصد النتائج؛

67. **وإذ يذكر كذلك بالمقرر (XI) Ext /Assembly/AU/Dec.1** الصادر عن الدورة الاستثنائية الحادية عشرة لمؤتمر الاتحاد الأفريقي المنعقدة في نوفمبر 2018 في أديس أبابا، إثيوبيا، بشأن اعتماد ولاية وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية- النبياد والذي يدعو إلى تنفيذ خارطة الطريق المتعلقة بتوضيح توزيع العمل، فضلاً عن التعاون الفعال بين الاتحاد الأفريقي والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والآليات الإقليمية؛

68. **وأخيراً، وإذ يذكر بالولاية المسندة إلى وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/ النبياد، سواء من خلال المقررات السابقة لمؤتمر رؤساء دول وحكومات الاتحاد الأفريقي أو من خلال النظام الأساسي للوكالة الجديدة ، والالتزام بـ "النطاق الكامل لتعبئة الموارد" وتنسيق وتنفيذ المشاريع الإقليمية والقارية ذات الأولوية لتعزيز التكامل من أجل التعجيل بتنفيذ أجندة 2063 ، بما في ذلك تنسيق وتيسير وتعزيز التعاون مع أصحاب المصلحة والشركاء الاستراتيجيين في أفريقيا لضمان تعبئة الموارد على نحو فعال.**

**إن المجلس التنفيذي،**

69. **يحيط علما بتوصيات لجنة الممثلي الدائمين بشأن برنامج النبياد.**

70. **يرحب بالنتائج الرائعة التي حققتها الوكالة خلال السنوات 20 الماضية ، ويلاحظ بارتياح، على وجه الخصوص، النتائج التي تحققت في التصدي لجائحة مرض فيروس كورونا-19 .**

71. يطلب من المفوضية ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد اتخاذ التدابير اللازمة لتعزيز التسويق فيما بينهما من أجل تعزيز تأزر الجهود والاستخدام الأمثل للموارد وتيسير إجراءات تمويل وتنفيذ مشاريع التعاون الثلاثي (الشركاء/الاتحاد الأفريقي/الدول الأعضاء المعنية)؛

72. يلاحظ مع القلق التحديات التي تواجهها وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد فيما يخص الميزانية، وفي هذا الصدد،

(1) يطلب من وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد التعجيل بالخطوات الرامية إلى إنشاء صندوق التنمية بحلول نهاية عام 2023، من خلال إجراء دراسة حول الجوانب المالية والبرنامجية للصندوق من أجل مناقشتها لاحقاً في أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي؛

(2) يطلب أيضاً من وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد، بالتعاون مع الإدارات ذات الصلة في مفوضية الاتحاد الأفريقي وأصحاب المصلحة الآخرين، إعداد دراسة جدوى وتقديم اقتراح إلى المجلس للموافقة عليه، وإنشاء صندوق مشترك من الأموال غير المستخدمة من الشركاء لدعم تمويل البرامج المتعلقة بالنيباد؛

(3) يحث الدول الأعضاء والشركاء الدوليين على زيادة مساهماتهم في ميزانية وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد بغية تمكينها من الاضطلاع بمهامها بصورة أفضل، ولا سيما التنفيذ الفعال لمشاريع التنمية والتعاون مع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي.

73. يعرب عن ارتياحه للتقدم المحرز في تنفيذ البرامج الرئيسية لأجندة 2063، ويستحضر في هذا السياق المقرر 798، ويدعو المفوضية إلى استكمال الوثائق الإطارية لمتحف أفريقيا الكبير، بما في ذلك اتفاق المقر والنظام الأساسي اللذين صادقت عليهما بالفعل اللجنة الاستشارية والفنية لمتحف أفريقيا الكبير.

(4) يوصي وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد بتعزيز استراتيجيتها للاتصالات من أجل زيادة إبراز برامجها بين الدول الأعضاء والمواطنين الأفريقيين؛

(5) يشيد بالدكتور إبراهيم أسان ماياكي، الرئيس التنفيذي لوكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد، على عمله المتميز وقادته المثالية طوال فترة ولايته.

## سادساً - اللجنة الفرعية لحقوق الإنسان والديمقراطية والحكم

74. يحيط علماً بال报告 عن أنشطة اللجنة الفرعية للجنة الممثلين الدائمين لحقوق الإنسان والديمقراطية والحكم للفترة من يناير إلى ديسمبر 2021؛

75. يحيط لجنة الممثلين الدائمين، من خلال لجانها الفرعية ذات الصلة، على استكمال الخطوط التوجيهية للاتحاد الأفريقي بشأن الانتخابات خلال جائحة مرض فيروس كورونا-19 وطوارئ الصحة العامة الأخرى؛ والخطة الاستراتيجية للاتحاد الأفريقي حول تعزيز وحماية حقوق الإنسان والشعوب؛ والميثاق الأفريقي للديمقراطية والانتخابات والحكم واستراتيجية المناهج الدراسية، وتقديمها إلى المجلس التنفيذي في يونيو/يوليو 2022.

76. يوصي بأن تقوم لجنة الممثلين الدائمين، من خلال اللجنة الفرعية للتسيير والإشراف العام على الميزانية والشؤون المالية والإدارية، ببحث تخصيص ميزانية قدرها 1.6 مليون دولار أمريكي سنوياً لفترة ثلات (3) سنوات لتنفيذ مشروع الاتحاد الأفريقي التذكاري لحقوق الإنسان.

77. يوصي أيضاً لجنة الممثلين الدائمين بمواصلة تعاونها مع أجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي التي لديها ولاية لحقوق الإنسان والحكم، من أجل تعزيز التسيير والتعاون، لا سيما تعزيز التأزر بين المنظمة الأفريقية للحكم والمنظومة الأفريقية للسلم والأمن.

## مقرر بشأن

### تقارير اللجان الفنية المتخصصة والمجتمعات الوزارية الأخرى

إن المجلس التنفيذي،

1. يحيط علماً بتقارير اللجان الفنية المتخصصة والمجتمعات الوزارية الأخرى؛
2. يستحضر المقرر (EX.CL/Dec. 1032 XXXIV) المعتمد خلال الدورة العادية الرابعة والثلاثين للمجلس التنفيذي المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا في فبراير 2019 فيما يخص وقف إنشاء هيئات ومكاتب جديدة.
3. يشدد على ألا يكون للمقررات اللاحقة أي آثار مالية وقانونية وهيكيلية على الاتحاد الأفريقي ويدعو أيضاً اللجان الفنية المتخصصة وجميع المجالس الفنية والمجتمعات الوزارية إلى الامتناع عن اعتماد أي هياكل أو ميزانيات لم تنظر فيها أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي من خلال مراعاة الأصول القانونية.
4. يطلب من جميع اللجان الفنية المتخصصة اعتماد تقاريرها في نهاية اجتماعاتها.

أولاً- الدورة العادية الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية عبر القارية والأقليمية والطاقة المنعقدة من 28 إلى 30 يونيو 2021

5. يحيط علماً بتقرير الدورة العادية الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية عبر القارية والأقليمية والطاقة المنعقدة من 28 إلى 30 يونيو 2021؛
6. يشيد بالوزراء المسؤولين عن النقل والطاقة لنجاح عقد الدورة العادية الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية عبر القارية والأقليمية والطاقة والنتائج الملحوظة التي تم تحقيقها في تطوير النقل والنقل العابر للقارة والبنية التحتية عبر القارية والأقليمية والطاقة في أفريقيا.

## في قطاع النقل

7. يحث جميع الدول الأعضاء التي لم تتضم بعد إلى السوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي على القيام بذلك؛

8. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي العمل مع هيئة مكتب اللجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية عبر القارية والأقليمية والطاقة لعقد اجتماع استثنائي للجنة الفنية المتخصصة للنقل والبنية التحتية عبر القارية والأقليمية والطاقة بحلول 31 مارس 2022 لبحث مشروع آلية تسوية المنازعات في إطار مقرر ياموسوكرو/السوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي ومشروع إرشادات مقرر ياموسوكرو للتفاوض بشأن اتفاقات الخدمات الجوية مع دول ومناطق ثالثة

9. يعتمد سياسة السوق الأفريقية الموحدة للنقل الجوي والأدوات التنظيمية بما في ذلك مؤشرات الأداء الرئيسية لمقرر ياموسوكرو والتوصيات بشأن خفض تكفة النقل الجوي وأهداف ويندهوك لأمن وتنوير الطيران المنقحة؛

10. يشيد بالتعاون الوثيق بين إدارة البنية التحتية والطاقة في مفوضية الاتحاد الأفريقي والمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها في جهود التعافي من فيروس كورونا والدعوة إلى مواعنة المتطلبات وبيانات الاعتماد الخاصة بالصحة العامة عبر القارة.

11. يشجع الدول الأعضاء على تحديث المعلومات الخاصة بمنصة السفر الموثوقة التابعة للاتحاد الأفريقي؛

12. يحيط علما بالقرير عن تقييم خطة العمل الأفريقية للسلامة على الطرق للعقد 2011-2020 واعتماد خطة العمل الأفريقية للسلامة على الطرق للعقد 2021-2030 والمذكرة المفاهيمية نحو إنشاء المرصد الأفريقي للسلامة على الطرق؛

13. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي، بالتعاون مع برنامج سياسة النقل في أفريقيا والمجتمع المدني واللجنة الاقتصادية لأفريقيا والقطاع الخاص وجميع المؤسسات ذات الصلة، اتخاذ جميع التدابير المناسبة لتنفيذ ورصد خطة العمل الأفريقية للسلامة على الطرق للعقد 2021-2030؛

14. يعتمد المواصفات الفنية لشبكة السكك الحديدية الأفريقية وكذلك قواعدها ومعاييرها وخارطة الطريق نحو تطوير السوق الأفريقية المشتركة للسكك الحديدية.

15. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي أن تقوم، بالتعاون مع البنك الأفريقي للتصدير والاستيراد والبنك الأفريقي للتنمية والمجموعات الاقتصادية الإقليمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا وأصحاب المصلحة الآخرين ذوي الصلة، بإنشاء السوق الأفريقية المشتركة للسكك الحديدية وتعزيز التعاون الأفريقي وتبادل الخبرات في تصنيع عربات السكك الحديدية وصيانتها؛

16. يدعوا الدول الأعضاء إلى التعجيل بتنفيذ ميثاق السلامة على الطرق؛
17. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي تسريع الترتيبات لإنشاء المرصد الأفريقي للسلامة على الطرق وفقاً لمعايير استضافة أجهزة الاتحاد الأفريقي المعتمدة من خلال المقرر EX.CL/Dec.229(VII) الصادر في يوليو 2005؛

18. يحيط علماً ويرحب باقتراح المملكة المغربية استضافة المرصد الأفريقي للسلامة على الطرق؛

### في قطاع البنية التحتية عبر القارية والأقليمية

19. يدعوا الدول الأعضاء والمؤسسات المالية المتعددة الأطراف التابعة للمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء إلى دعم تنفيذ خطة العمل ذات الأولوية الثانية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا؛

20. يعتمد استراتيجية تمويل خطة العمل ذات الأولوية الثانية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا وتحث الدول الأعضاء على زيادة الالتزام المالي لتطوير البنية التحتية ولا سيما إعداد مشاريع البنية التحتية؛

21. يرحب بعلامة الجودة المنشأة حديثاً لآلية تقديم الخدمات التابعة لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا من أجل ضمان التميز في إعداد المشاريع في المراحل المبكرة ويشجع اعتمادها وتطبيقها عبر المناطق والقطاعات الفرعية للبنية التحتية باعتبارها المعيار الأفريقي للتقدير المبكر لمشاريع البنية التحتية؛

22. يحيط علماً بعمل فريق العمل المعنى بخطة العمل ذات الأولوية الثانية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا ويوصي بتمديد ولايته وتكليف اللجنة التوجيهية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا بالنظر في استمرارية و/أو دور فريق العمل للمضي قدماً.

### في قطاع الطاقة

23. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية القيام، بالتعاون مع جميع المؤسسات الأفريقية القارية والإقليمية ذات الصلة، باتخاذ الخطوات المناسبة لضمان التشغيل الكامل للسوق الأفريقية الموحدة للكهرباء والخطة الرئيسية لنظام الطاقة القاري بما في ذلك إنشاء الهياكل المؤسسية والحكمة الاستراتيجية الخاصة بها.

24. يطلب أيضاً من لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا أن تقوم، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي والمنظمات الإقليمية والقارية وشراكة أفريقيا -الاتحاد الأوروبي في مجال الطاقة والشركاء الآخرين، بتحديد جدوى إنشاء مدرسة أفريقية للتنظيم من أجل بناء القدرات وتعزيز الممارسات التنظيمية الجيدة عبر القارة.

25. يطلب كذلك من مفوضية الاتحاد الأفريقي وللجنة الأفريقية للطاقة تعبئة الموارد لتنفيذ البرامج التي من شأنها تسريع الاستثمارات في الطاقة الخضراء من أجل زيادة الوصول إلى الطاقة وتنفيذ الطموح المتعلق بالمناخ، بما يشمل: (1) تطوير طاقة الرياح والطاقة الشمسية (2) توسيع سوق الشبكة الصغيرة (3) توسيع سوق النفط والغاز الطبيعي (4) وقود وتقنيات الطهي النظيفة؛

26. يطلب من اللجنة الأفريقية للطاقة تقديم الدعم اللازم للدول الأعضاء لإنشاء نظم معلومات الطاقة الوطنية وضمان استدامتها، ويدعو الدول الأعضاء إلى اعتماد أدوات/استبيانات جمع البيانات التي وضعتها اللجنة الأفريقية للطاقة؛

27. يطلب أيضاً من مفوضية الاتحاد الأفريقي إجراء دراسة جدوى بشأن إمكانات إنتاج وتجارة الهيدروجين الأخضر في أفريقيا وأثارها الاقتصادية والاجتماعية والسياسية على القارة؛

28. يطلب كذلك من اللجنة الأفريقية للطاقة/مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية والمنظمات الإقليمية والقارية والشركاء الإنمائيين تعبئة الموارد المالية والفنية الازمة لتنفيذ البرامج الأفريقية للتحول في مجال الطاقة وكفاءة استخدام الطاقة وبناء القدرات في مجال قطاع الطاقة؛

29. يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي والبنك الأفريقي للتنمية تيسير إنشاء فريق عمل شامل يقوم بتنسيق الأنشطة الجارية ذات الأولوية والتي تركز على أفريقيا والتي تتماشى مع مبادرة الشبكات الخضراء لمؤتمر الأطراف السادس والعشرين من أجل تسريع الوصول إلى المساعدة الفنية وموارد التمويل ودعم زيادة توليد الطاقة المتعددة من خلال الاستثمار في بناء قدرات الشبكة القارية والإقليمية والمبادرات ذات الصلة؛

30. يطلب أيضاً من اللجنة الأفريقية للطاقة/مفوضية الاتحاد الأفريقي التurgيل بتعيين الموظفين في الهيكل الجديد المعتمد للجنة الأفريقية للطاقة ويدعو الدول الأعضاء التي لم تصدق على اتفاقية اللجنة الأفريقية للطاقة إلى القيام بذلك؛

31. يقر بالفوائد الصحية والبيئية والاجتماعية والاقتصادية للوقود النظيف ويوصي بأن تعتمد الدول الأعضاء خارطة طريق الموصفات الأفريقية للوقود.

32. يعتمد خطة عمل الفترة 2021-2023 لتجهيز تنفيذ الأولويات المتفق عليها؛

33. ينوه أيضاً ويشيد بجميع المؤسسات المالية المتعددة الأطراف والشركاء الإنمائيين بما في ذلك البنك الأفريقي للتنمية وبنك التنمية الألماني والبنك الدولي والاتحاد الأوروبي والوكالة الألمانية للتعاون الدولي على دعمهم لمختلف مشاريع وبرامج الاتحاد الأفريقي؛

34. يشيد بروح الانفتاح والمودة التي سادت مداولات الاجتماع.

ثانياً- الدورة العادية الرابعة للجنة الفنية المتخصصة للاتصال وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات، 25-27 أكتوبر 2021

إن المجلس التنفيذي،

35. يحيط علماً بتقرير الدورة العادية الرابعة للجنة الفنية المتخصصة للاتصال وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات المنعقدة عن طريق التداول بالفيديو من 25 إلى 27 أكتوبر 2021 وبإعلان عام 2021.

36. يشيد بالوزراء المسؤولين عن الاتصال وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والخدمات البريدية على نجاح تنظيم الاجتماع الرابع للجنة الفنية المتخصصة وتحقيق نتائج ملحوظة لتطوير قطاعات الاتصال وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات والخدمات البريدية في أفريقيا.

37. يجاز إطار الاتحاد الأفريقي للتشغيل لأجهزة الهوية الرقمية وإطار سياسة البيانات لاتحاد الأفريقي في أعقاب التعليقات الواردة من الدول الأعضاء.

38. يطلب:

» من مفوضية الاتحاد الأفريقي ما يلي:

1. مواصلة وضع الاستراتيجيات الرقمية والأطر ومشاريع السياسة التالية:

(1) استراتيجية التعليم الرقمي وخطة التنفيذ التابعة للاتحاد الأفريقي واستراتيجية الزراعة الرقمية وخطة التنفيذ للاتحاد الأفريقي واستراتيجية التجارة الإلكترونية واستراتيجية الذكاء الاصطناعي القارية؛

(2) استراتيجية الأمن السيبراني القاري؛

(3) السياسة القارية لأمان الأطفال عبر الإنترنت وتمكينهم؛

(4) التحول الرقمي لقطاع البريد في أفريقيا؛

(5) الاستراتيجية القارية لتعزيز مواءمة السياسة الرقمية والأطر القانونية والتنظيمية لدعم إنشاء السوق الرقمية الموحدة الأفريقية؛

(6) الهيكل التنفيذي وإطار الرصد والتقييم لاستراتيجية التحول الرقمي في أفريقيا

(7) إعادة تصميم الشبكة الإلكترونية الأفريقية لتقديم خدمات الصحة الإلكترونية والتعليم الإلكتروني.

(8) استراتيجية الذكاء الاصطناعي القارية.

(9) الإحصاءات حول الاتصال الرقمي والتأهب الإلكتروني للبلدان الأفريقية.

2. ضمان وضع دليل أسلوب العلامة المؤسسية والاتصالات وسياسات وإجراءات الاتصال داخل المنظمة وأجهزة ومؤسسات الاتحاد الأفريقي؛

3. تخصيص موارد مالية واقعية لمديرية الإعلام والاتصال لتمكينها من التواصل بشكل أفضل وفعال مع مختلف أصحاب المصلحة والجماهير على منصات وسائل مختلفة بطريقة استراتيجية ومتسقة؛

4. تنفيذ مقرر المجلس التنفيذي رقم (XXXV) EX.CL/Dec.1069 الصادر في يونيو 2019 بشأن إدارة جميع أنشطة الاتحاد الأفريقي المتعلقة بالاتصالات من قبل إدارة الإعلام والاتصال.

↙ من وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية-النيلاد ما يلي:

1) الإسراع في تنفيذ مشاريع خطة العمل ذات الأولوية بشأن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والتعجيل بتنفيذ السياسات واللوائح اللازمة لتسهيل الاتصال عبر الحدود والتكامل الإقليمي.

(2) توسيع نطاق تقييمات الأمن السيبراني وبناء القدرات لجميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي والعمل مع الدول الأعضاء لتصميم خطط عمل للأمن السيبراني والمرونة الإلكترونية خاصة بكل بلد

(3) توسيع مجموعة أدوات خلق فرص العمل التابعة لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا لتشمل جميع القطاعات الفرعية لтехнологيا المعلومات والاتصالات، وتدريب الدول الأعضاء على استخدامها وإجراء تحليل مفصل لإمكانيات العمل في برنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا ومشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المهمة الأخرى في القارة.

(4) تماشياً مع نهج الممر المتكامل لخطة العمل ذات الأولية الثانية لبرنامج تطوير البنية التحتية في أفريقيا، دمج تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والرقمنة والأمن السيبراني في تنفيذ المشاريع الرئيسية لأجenda 2063 مثل شبكة السكك الحديدية الأفريقية المتكاملة العالية السرعة، وسوق النقل الجوي الأفريقية الواحدة ومنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وحرية تنقل الأفراد وكذلك المبادرات القارية مثل سوق الكهرباء الأفريقية الواحدة.

#### ﴿ من أمانة الاتحاد البريدي الأفريقي:

أن تضع وتنفذ، بالتنسيق مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، برنامج تقييم منهجي ومنسق بشأن التحول الرقمي لضمان تحديث مكاتب البريد الأفريقية.

#### ﴿ من أمانة الاتحاد الأفريقي للاتصالات:

أن تضع وتنفذ، بالتنسيق مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، برامج ومبادرات لتيسير الاستخدام المنسق والأمثل للطيف الراديوي عبر القارة للمساهمة بفعالية في سد فجوة الربط الرقمي في أفريقيا.

39. يدعو البنك الأفريقي للتنمية ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والشركاء الإنمائيين الآخرين إلى دعم تنفيذ هذا المقرر.

ثالثاً- الدورة العادمة السادسة للجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية، 22-24 سبتمبر

2021

إنّ المجلس التنفيذي:

40. يحيط علما بتقرير و توصيات الدورة العادمة السادسة للجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية المنعقدة عن طريق التداول بالفيديو من 23 إلى 27 نوفمبر 2020 ومن 22 إلى 24 سبتمبر 2021.

41. يحيط علما أيضاً بمشروع نظم ولوائح العاملين المنقحة، ومقترنات المفوضية و توصيات لجنة الممثلين الدائمين الواردة فيها، ويقرر تأجيل النظر في مشروع نظم ولوائح العاملين المنقحة إلى الدورة العادمة الحادية والأربعين للمجلس التنفيذي ريثما يقدم رئيس المفوضية تقريراً مستقلاً عن شروط الخدمة ومرتبات موظفي الاتحاد الأفريقي؛

42. يحيط علماً كذلك بمشاريع الصكوك القانونية التالية، ويقرر التوصية بها إلى المؤتمر للبحث والاعتماد:

- أ) التعديل المقترن على المادة 22 (1) من اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد.
- ب) مشروع البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بحق المواطنين في الحماية الاجتماعية والضمان الاجتماعي.
- ج) التعديلات المقترنة على النظام الأساسي لمفوضية الاتحاد الأفريقي بشأن القانون الدولي.

43. يعتمد مشاريع الصكوك القانونية التالية:

- أ) مشروع قواعد إجراءات اللجنة الوزارية المعنية بتنفيذ أجندة 2063.
- ب) مشروع القانون النموذجي حول حماية الملكية الثقافية والترااث.

رابعاً - الدورة العادلة الرابعة للجنة الفنية المتخصصة لزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة، 13-17

ديسمبر 2021

إن المجلس التنفيذي:

44. يحيط علما بتقرير الدورة الرابعة للجنة الفنية المتخصصة لزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة المنعقدة من 13 إلى 16 ديسمبر 2021 ويجيز التوصيات الواردة فيه؛

45. يشيد بالوزراء المسؤولين عن الزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة لعقد الدورة الرابعة للجنة الفنية المتخصصة لزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة بنجاح؛

46. يشيد بمفوضية الاتحاد الأفريقي على إنشاء نظام الإنذار المبكر بالأخطار المتعددة وغرفة العمليات للعمل المبكر للحد من مخاطر الكوارث، ويرحب بإطلاقها الرسمي من قبل معالي السيد القصير، وزير الزراعة واستصلاح الأراضي في جمهورية مصر العربية ورئيس الدورة الرابعة للجنة الفنية المتخصصة لزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة،

47. يجيز تقرير استعراض فترة السنتين الثالث للبرنامج الشامل للتنمية الزراعية لتقديمه إلى الدورة العادلة الخامسة والثلاثين لرؤساء الدول والحكومات في فبراير 2022؛

48. يجيز أيضاً الأطر والخطوط التوجيهية والاستراتيجيات التالية في إطار المواقف القطاعية الفرعية لزراعة والتنمية الريفية والمياه والبيئة:

(1) خطة عمل البرنامج الأفريقي الشامل للتنمية الزراعية 2022 - 2025

(2) الاستراتيجية الأفريقية لسلامة الأغذية

(3) الاستراتيجية الأفريقية لصحة النباتات

(4) استراتيجية إدارة الأنواع الغازية في أفريقيا

(5) الخطوط التوجيهية القارية بشأن استخدام التكنولوجيا الحيوية في الأغذية والزراعة

(6) الخطوط التوجيهية لمواومة الأطر التنظيمية للبنور في أفريقيا

(7) الاستراتيجية الأفريقية بشأن الأعمال التجارية الزراعية للشباب

(8) الخطوط التوجيهية للاستثمار للشباب في النظم الغذائية الزراعية في أفريقيا

(9) استراتيجية الاتحاد الأفريقي لإدارة الأراضي

(10) الخطوط التوجيهية لتأمين الرعي ومنع النزاعات في أفريقيا: الرعي الآمن والسلمي المستدام.

-2022) الاستراتيجية الأفريقية وخطة العمل بشأن تغير المناخ والتنمية القادرة على الصمود (11). (2032).

(12) الإطار الأفريقي للإنذار المبكر بالأخطار المتعددة والعمل المبكر وبرنامج تنفيذهما 2022-2030.

(13) إطار التعافي من الكوارث المرتبطة بفيروس كورونا-19.

(14) الخطوط التوجيهية لسياسة الصرف الصحي في أفريقيا.

49. يعتمد الاستراتيجية الأفريقية المتكاملة المنقحة للأرصاد الجوية (خدمات الطقس والمناخ) (2021-2030) التي توفر التوجيه الاستراتيجي لتطوير وتطبيق خدمات الطقس والمناخ في أفريقيا؛

50. يعتمد أيضاً تقارير المؤتمر الوزاري الأفريقي المعنى بالبيئة للدورة الخاصة السابعة عشرة والثامنة والجزء الأول من الدورة الثامنة عشرة التي عُقدت في أكتوبر 2019 و30 نوفمبر - 1 ديسمبر 2020 وسبتمبر 2021 على التوالي؛

51. يجيز عقد القمة الأفريقية الثانية للأسمدة وسلامة التربة في 2022-2023؛ وإعداد مبادرة التربية للأفريقيا وخطة العمل الأفريقية للأسمدة وسلامة التربة.

52. يطلب من المفوضية تقديم مقترن مع الآثار المالية والقانونية والهيكلية إلى اللجنة الفرعية ذات الصلة التابعة للجنة الممثلين الدائمين بشأن إنشاء لجنة فرعية للزراعة والأمن الغذائي والتغذية والتنمية الريفية، للإشراف على تنفيذ البرامج في مجالات الزراعة والأمن الغذائي والتغذية والتنمية الريفية؛

53. يطلب أيضاً من المفوضية تقديم مقترن لإنشاء وكالة الاتحاد الأفريقي لسلامة الأغذية إلى اللجان الفرعية ذات الصلة للجنة الممثلين الدائمين في إطار إصلاحات الاتحاد الأفريقي الجارية بما في ذلك الآثار الهيكلية والقانونية والمالية؛

54. يجيز اقتراح إنشاء المركز الأفريقي لسياسات الأراضي كمكتب فني متخصص للاتحاد الأفريقي، ويدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي ولجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا والبنك الأفريقي للتنمية إلى تقديم الدعم الفني والبشري والمالي والتشغيلي إلى المركز الأفريقي المؤقت لسياسات الأراضي في انتظار إنشائه رسمياً من قبل أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي لمدة محددة (ستنان كحد أدنى

وخمس سنوات كحد أقصى) بعد اتباع الإجراءات الواجبة التي تتضمن الآثار المالية والقانونية والهيكلية.

55. يجيز أيضاً إنشاء قدرة مدنية قارية للتأهب والاستجابة للكوارث تعتمد على قدرات فرادي الدول الأعضاء الأفريقية لتقديم المساعدة في الوقت المناسب للبلدان المنكوبة بالكوارث، ويوصي مفوضية الاتحاد الأفريقي بتنظيم اجتماع للأجهزة الوطنية للدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي المسئولة عن الدفاع المدني والاستجابة للكوارث، سيهدف إلى الاتفاق على طائق إنشاء القدرة المدنية، بما في ذلك الآثار المالية والهيكلية.

56. يشجع الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية على الأخذ في الاعتبار الاستراتيجيات والأطر والخطوط التوجيهية القارية المعتمدة، ويحث الشركاء على دعم الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والمفوضية في تنفيذ هذه الأطر.

**خامساً - الدورة العادية الرابعة للجنة الفنية المتخصصة للشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل المنعقدة في مايو 2021 والدورة الاستثنائية الثانية للجنة الفنية المتخصصة للشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل المنعقدة في 17 ديسمبر 2021**

**إنّ المجلس التنفيذي:**

57. يحيط علما بتقريري وإعلاني الدورة العادية الرابعة للجنة الفنية المتخصصة للشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل المنعقدة في مايو 2021 والدورة الاستثنائية الثانية للجنة الفنية المتخصصة للشؤون المالية والنقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل المنعقدة في ديسمبر 2021

58. يشيد باللجنة الفنية المتخصصة للمداولات التي أجرتها بشأن المسألة الأساسية المتمثلة في تطوير سلاسل القيمة المتكاملة والكميلية من أجل الانتعاش المستدام وتعزيز تعزيز منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية في الوقت الذي تكافح فيه القارة الآثار السلبية لجائحة فيروس كورونا-19؛

59. يعتمد تقريري وإعلاني الدورة العادية الرابعة للجنة الفنية المتخصصة والدورة الاستثنائية الثانية للجنة الفنية المتخصصة

60. يعتمد أيضا على إنشاء منتدى قاري معنى بمسائل الضرائب الأفريقية لتحسين تعبئة الموارد المحلية ومكافحة التدفقات المالية غير المشروعية في القارة ويطلب من المفوضية وأصحاب المصلحة المعنيين البدء في التحضير للمجتمعات السنوية للجنة الفرعية ويشجع الدول الأعضاء على الاستعانة باللجنة الفرعية في مناقشة نهج مشترك عند التفاوض بشأن الحقوق والقضايا الضريبية مع المجتمع الدولي والاتفاق عليه ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي والمنتدى الأفريقي لإدارة الضرائب أصحاب المصلحة الآخرين تعزيز تعاونهم في تقديم المساعدة الفنية المطلوبة للدول الأعضاء لتحسين تعبئة الموارد المحلية ومكافحة التدفقات المالية غير المشروعة؛

61. يعتمد النظام الأساسي لمركز التميز الإفريقي للأسوق الشاملة ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي وضع الصيغة النهائية لهيكل وميزانية مركز التميز الإفريقي للأسوق الشاملة بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين ومن خلال اتباع الإجراءات الواجبة.

62. يعتمد أيضا النظميين الأساسيين لمركز التدريب الأفريقي للإحصاء ومعهد الاتحاد الأفريقي للإحصاء ويحيز الاختصاصات بشأن إنشاء اللجنة الفرعية المعنية بالتسجيل المدني والإحصاءات الحيوية ويطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي التعجيل بتفعيل اللجنة الفرعية المعنية بالتسجيل المدني والإحصاءات الحيوية؛

63. يعتمد كذلك إطار السياسة الخاص بالدعم الذي تقدمه الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران للدول الأعضاء في وكالات التصنيف الائتماني ويطلب من الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران ومفوضية الاتحاد الأفريقي تنفيذ آليات الدعم لإطار السياسة لمساعدة الدول الأعضاء على تحسين تصنيفاتها الائتمانية؛

64. يطلب تقديم النسخة النهائية لمشروع المبادئ والتوجيهات الأفريقية بشأن إدارة المؤسسات والتي تتضمن التعليقات، إلى الدول الأعضاء بحلول 4 فبراير 2022 لتمكنها من بحثها قبل شهر على الأقل من انعقاد الدورة الخامسة للجنة الفنية المتخصصة؛

65. يطلب أيضا من الآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي، إعادة تقديماقتراح الخاص بالموضوع السنوي للاتحاد الأفريقي "تحسين الوصول إلى رأس المال العالمي من أجل التعجيل بالنمو الاقتصادي التحولي" إلى اللجنة الوزارية المعنية بأجندة 2063 والمكلفة ببحث الموضوعات السنوية للاتحاد الأفريقي؛

- .66. يعتمد "الإطار الاستراتيجي والتجاري والتشغيلي للمؤسسة المالية للمغتربين الأفريقيين" كإطار لمشروع الإرث للاتحاد الأفريقي بشأن الاستثمار في المهاجر بعد بحثه من قبل اللجان الفرعية ذات الصلة للجنة الممثلين الدائمين؛
- .67. يطلب كذلك من مفوضية الاتحاد الأفريقي إجراء دراسة جدوى حول إنشاء المؤسسة المالية للأفريقيين ستعطي العمليات التجارية وتحطيط الاستثمار ومعاييره، واستخدام وإدارة أموال المؤسسة المالية للأفريقيين المغتربين؛
- .68. يشيد بمفوضية الاتحاد الأفريقي والمنتدى الأفريقي لإدارة الضرائب ومنظمة التعاون والتنمية في المجال الاقتصادي لإعداد تقرير 2021 عن إحصاءات الإيرادات في أفريقيا، وهو منشور سنوي يقدم إحصاءات دقيقة وكاملة وموثقة عن الإيرادات العامة لوضع السياسات الضريبية؛
- .69. يشجع الدول الأعضاء التي ليست أطرافاً في مبادرة إحصاءات الإيرادات على الانضمام إليها، لأنها تساهم في تحسين تعبئة الموارد المحلية على النحو المنصوص عليه في أجenda 2063 للاتحاد الأفريقي.
- .70. يرحب مع التقدير بإطلاق مبادرة التمويل الذكي والخدمات المصرفية الرقمية للمؤسسات المتباھية الصغر والصغيرة والمتوسطة، والتي ستتيح الوصول إلى المنتجات والخدمات المالية بأسعار معقولة على مستوى القاعدة الشعبية في جميع أنحاء القارة؛
- .71. يشجع أيضاً مفوضية الاتحاد الأفريقي ومجموعة التجارة الإلكترونية الأفريقية على تعزيز وتسهيل الإدماج الرقمي والمالي بالتعاون مع القطاعين العام والخاص ومؤسسات تمويل التنمية في أفريقيا وكذلك المنظمات الدولية ذات الصلة ويصادق على مذكرة التفاهم بين الاتحاد الأفريقي ومجموعة التجارة الإلكترونية الأفريقية بشأن تنفيذ مبادرات بناء القدرات الرقمية بما في ذلك منصة "الصكوك" كأداة تمكن الشركات المتباھية الصغر والصغيرة والمتوسطة والنساء والشباب من الوصول إلى الأسواق الإقليمية والقارية والعالمية؛
- .72. يهنىء دولة السيد هايلي مريم ديسالينج، رئيس وزراء إثيوبيا الأسبق لتعيينه رئيساً لمجلس إدارة مجموعة التجارة الإلكترونية الأفريقية والأساس الذي أرسى خلال السنوات الثلاث الماضية تحت قيادته بصفته الراعي.

.73 . يجدد دعمه لتجديد موارد مرفق 93 مليار دولار أمريكي التابع لمؤسسة التنمية الدولية للبنك الدولي ويلتزم بمواصلة الدعوة لتخصيص ثلثي الأموال لأفريقيا.



## سادساً - الدورة العادية الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والتعدين

**إن المجلس التنفيذي:**

74. يرحب بعقد الدورة الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والتعدين افتراضيا في 3 سبتمبر 2021.
75. يحيط علما بتقرير وإعلان الدورة الثالثة للجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والتعدين والنتائج الواردة فيما، على النحو المرفق.
76. يوصي المفوضية، بالتعاون مع هيئات الاتحاد الأفريقي ذات الصلة وأصحاب المصلحة، بتعزيز تنفيذ التوصيات الواردة في التقرير والإعلان.
77. يوصي أيضا بإعادة تسمية إدارة التنمية الاقتصادية والتجارة والصناعة والتعدين لمفوضية الاتحاد الأفريقي لتصبح "إدارة التنمية الاقتصادية والتجارة والسياحة والصناعة والتعدين" ، وإعادة تسمية مديريتها للصناعة والتعدين وريادة المشاريع لتصبح "مديرية الصناعة والتعدين وريادة المشاريع والسياحة" وقسمها للصناعة والتعدين والابتكار ليصبح "قسم الصناعة والابتكار والتعدين" ، تماشياً مع مقرر المؤتمر Ext/Assembly/AU/Dec.1-4(XI) الصادر في نوفمبر 2018 بشأن الإصلاح المؤسسي.
78. يوصي كذلك بإعادة تسمية اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والصناعة والتعدين لتصبح "اللجنة الفنية المتخصصة للتجارة والسياحة والصناعة والتعدين" تماشياً مع مقرر المؤتمر Ext/Assembly/AU/Dec.1-4(XI) الصادر في نوفمبر 2018 بشأن الإصلاح المؤسسي، وأن تعديل اللجنة الفنية المتخصصة قواعد إجراءاتها لتشمل الحقائب الجديدة الخاصة بالسياحة والنفط والغاز.
79. يجيز استراتيجية وخطة عمل الاتحاد الأفريقي للسلع الأساسية، والمشاريع الأساسية لأجندة 2063 في إطار خطة التنفيذ العشرية الأولى وسياسة الجودة الأفريقية، وخطة عمل المركز الأفريقي لتنمية الموارد المعدنية، ونظام تصنيف وإدارة الموارد المعدنية وموارد الطاقة الأفريقية، والمدونة الأفريقية للإبلاغ.

## مقرر بشأن

### التقرير عن الوضع الإنساني في أفريقيا

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير مفوضية الاتحاد الأفريقي عن الوضع الإنساني في أفريقيا الذي يغطي الفترة من يناير إلى ديسمبر 2021.

2. يحيط علما أيضاً مع التقدير بالجهود التي تبذلها جميع الدول الأعضاء التي تستضيف لاجئين في بلدانها ، لا سيما جمهوريات إثيوبيا وأوغندا والسودان التي تستضيف أكبر عدد من اللاجئين في أفريقيا، وجمهورية موريتانيا الإسلامية التي قامت بإدماج اللاجئين في برنامجها الوطني للحماية الاجتماعية وجمهوريتا النiger ورواندا لدعم آلية العبور في حالات الطوارئ للاجئين والمهاجرين غير الشرعيين من ليبيا، ويذكر جميع الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لعام 1951 بشأن اللاجئين، واتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية لعام 1969 التي تحكم الجوانب المحددة لمشكلة اللاجئين في أفريقيا التي اعتمدتها مؤتمر رؤساء الدول والحكومات في 10 سبتمبر 1969 في أديس أبابا، إثيوبيا، بتوسيع مسؤوليتهم تجاه الحماية الدولية للأشخاص الذين يحتاجون إلى تلك الحماية على نحو ما تتضمن عليه المعاهدتان.

3. يعرب عن قلقه إزاء استمرار التحديات الإنسانية في أفريقيا بسبب النزاعات العنيفة، والهجمات الإرهابية، والأزمات السياسية والاقتصادية، والآثار السلبية للتغير المناخ والكوارث الطبيعية، مثل الأعاصير وثوران البراكين والجفاف والمجاعة والتصرّر والانهيارات الأرضية والفيضانات، والأمراض الحيوانية وتفشي الآفات والأوبئة والجوائح التي تؤدي إلى تدمير المنازل وسبل العيش وانعدام الأمن الغذائي والنزوح القسري. واستمرت عمليات النزوح هذه لفترات طويلة مع عواقب دائمة على السكان المتضررين.

4. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي للاتحاد الأفريقي (Ex.CL/Dec.1109(XXXVIII) الصادر في فبراير 2021 بشأن تقرير المفوضية عن الوضع الإنساني في إفريقيا للفترة من يناير إلى ديسمبر 2020، ويؤكد من جديد مقرره (Ex.CL/Dec.1109 (XXXVIII) الصادر في فبراير 2021 الذي يطلب من المفوضية التعجيل بتعزييل الوكالة الإنسانية الأفريقية؛

5. يستحضر أيضاً قرار مجلس السلم والأمن (PSC/AHG/COMM.1042(2021) الصادر في 29 اجتماع مجلس السلم والأمن رقم 1043 الذي عقد على مستوى رؤساء الدول والحكومات في

أكتوبر 2021 حول موضوع: "معالجة المسائل المتعلقة بإدارة الكوارث في أفريقيا: التحديات وآفاق الأمن البشري"، ويشجع الدول الأعضاء على تعزيز دورها في العمل الإنساني، لاسيما في حالات النزوح الناجمة عن الكوارث وتغيير المناخ.

6. يشيد بالدول الأعضاء والمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها والمفوضية لدعمها المستمر وتضامنها مع اللاجئين وطالبي اللجوء والنازحين، في ظل جائحة فيروس كورونا-19 وأثارها الاجتماعية والاقتصادية السلبية على سبل العيش، لا سيما الفئات الضعيفة من السكان، ويدعو الحكومات إلى الاستمرار في تقديم الإجراءات المتعلقة بفيروس كورونا-19 للاجئين وطالبي اللجوء والنازحين وفقاً لمقرره EX.CL.1109(XXXVIII) المعتمد في فبراير 2021.

7. يشيد كذلك باتفاق السلام بين جمهوريتي جنوب السودان والسودان الذي مكّن من عودة 400,000 لاجئ ونازح داخلي إلى جنوب السودان؛ وبجمهورية كوت ديفوار التي حققت المصالحة الوطنية، وشروط العودة الآمنة والكريمة للاجئين وللمتّسّي اللجوء الإيفواريين ، مما مهد الطريق للاحتجاج بشرط وقف صفة اللاجيء المقرر بحلول 30 يونيو 2022.

8. يهنى جمهورية مصر العربية على عرضها استضافتها الدورة السابعة والعشرين لمؤتمر الدول الأطراف في عام 2022 ويشجع الدول الأعضاء على استخدام هذا المنبر لإبراز تحديات تغيير المناخ والكوارث الطبيعية وتأثيرها على حالات التشرد في أفريقيا.

9. يطلب أيضاً من المفوضية العمل مع الدول الأعضاء والشركاء مثل برنامج الأغذية العالمي، ومفوضية الأمم المتحدة السامية لشؤون اللاجئين، ومنظمة الأغذية والزراعة من بين جهات أخرى، لوضع طرائق لمعالجة الشواغل المتعلقة بالأمن الغذائي بين السكان النازحين، ووضع خطوط توجيهية تشغيلية بشأن النزوح الناجم عن تغير المناخ في سياق اتفاقية منظمة الوحدة الأفريقية لعام 1969 بشأن اللاجئين التي اعتمدتها مؤتمر رؤساء الدول في 10 سبتمبر 1969 في أديس أبابا، إثيوبيا.

10. يدعو المجتمع الدولي إلى الوفاء بالتزاماته الدولية المتعلقة بتقاسم المسؤولية وتقاسم الأعباء عن طريق توفير المزيد من الموارد الإنسانية الالزمة لدعم النازحين داخلياً واللاجئين وللمتّسّي اللجوء والأشخاص عديمي الجنسية في أفريقيا.

11. يرحب بالتزام جمهورية غينيا الاستوائية ويعرب عن تقديره للتقدم المحرز نحو تنظيم مؤتمر القمة الإنسانية للاتحاد الأفريقي ومؤتمر إعلان التبرعات المقرر عقدهما في 25 - 27 مايو 2022 في مدينة مالابو، لجمع الموارد المالية الازمة والبحث عن حلول دائمة مستدامة للتحديات الإنسانية في أفريقيا.

12. يدعوا الدول الأعضاء والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والشركاء الإنسانيين والقطاع الخاص والمجتمع الدولي إلى دعم مؤتمر القمة الإنساني ومؤتمر المانحين/ إعلان التبرعات والمشاركة فيهما، المقرر عقدهما في 25 و 27 مايو 2022 في مالابو، غينيا الاستوائية، فضلا عن تعبئة الموارد الازمة لتنفيذ البرامج الإنسانية في أفريقيا.



## مقرر بشأن

### التقرير المرحلي عن تشغيل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها

إنّ المجلس التنفيذي،

1. يحيط علماً بتقرير المفوضية عن تشغيل المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها والتوصيات الواردة فيه.
2. يستحضر المقرر (XXIV) Assembly Decision/AU/Dec.554 المعتمد في الدورة العادمة الرابعة والعشرين لمؤتمر الاتحاد الأفريقي في يناير 2015 في أديس أبابا، إثيوبيا، حيث قرر مؤتمر الاتحاد من خلاله إنشاء المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها.
3. يحيط علماً بمقرري المجلس التنفيذي (XXXVII) EX.CL/Dec.1106 و EX.CL/Dec.1110 (XXXVIII) اللذين طلبا وكلفا على التوالي مفوضية الاتحاد الأفريقي : "بإعداد تقرير، بما في ذلك خارطة طريق وإطار للعمليات، يحدد الآثار المالية والقانونية والهيكلية للتشغيل الكامل للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها بما يتماشى مع نظامه الأساسي، لتقديمه إلى المجلس من خلال أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي. " .
4. يؤكد من جديد تصميمه على تعزيز أداء وقدرة وكفاءة المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها، على مستويات الأمانة ومركز التسيق الإقليمي، من أجل التأهب والاستجابة بشكل أفضل لحالات الطوارئ الصحية وتهديدات الأمراض بما في ذلك جائحة فيروس كورونا-19.
5. يقرّ بأنّ الحصول على مركز أفريقي قوي ومستقل لمكافحة الأمراض والوقاية منها ضروري لحماية الأجندة الأفريقية للصحة والأمن والاقتصاد والتنمية، ويقرّ بالحاجة الملحة إلى تشغيل المركز.
6. يستحضر أيضاً مقرره (XXXII) EX.CL/Dec970 ويدعو إلى تخصيص 0.5% من الميزانية البرنامجية للاتحاد للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها كصندوق احتياطي لأنشطة التأهب والاستجابة؛ ومقرره (XXXVII) EX.CL/Dec.1106 بشأن تحويل ميزانية المركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها إلى السنة التقويمية التالية.

7. يستحضر مقرره EX.CL/Dec1130 (XXXIX) الصادرفي أكتوبر 202 ، ويوصي المفوضية بتقديم التعديلات المقترنة والتوصيات إلى جانب الآثار القانونية والمالية والهيكلية لبحثها من قبل أجهزة صنع السياسة ذات الصلة من خلال اللجان الفرعية واللجان الفنية المتخصصة المعنية.

8. يوصي المفوضية بأن تتخذ كافة التدابير الضرورية للتشغيل الكامل للمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها وفقاً لمقررات أجهزة صنع السياسة ذات الصلة، بما في ذلك استكمال المرحلة الأولى من توصيات فريق العمل شرط ألا يترتب عن ذلك أية آثار قانونية وهيكيلية ومالية، وتقديم تقرير إلى الدورة العادمة والأربعين للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2022.

9. يطلب تقويض سلطة المؤتمر إلى المجلس التنفيذي لبحث التعديلات واعتمادها في دورته المقبلة.

10. يقرر إبقاء المسألة قيد نظره.



## مقرر بشأن

### التقرير المرحلي عن جائحة فيروس كورونا-19 وأثارها الاجتماعية والاقتصادية على الاقتصادات الأفريقية

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بال报告 الذي يقدم لمحة عامة شاملة عن تأثير الجائحة على الاقتصادات الأفريقية خلال عام 2021 والتوصيات الواردة فيه؛
2. يرحب بالتوصيات الطويلة الأمد الواردة في التقرير، ويوصي في هذا الصدد مفوضية الاتحاد الأفريقي ربط التوصيات بمشاريع وبرامج ملموسة قصيرة ومتعددة الأجل يمكن أن تساهم في التعجيل بانتعاش الاقتصادات الأفريقية من الآثار الاجتماعية والاقتصادية لجائحة فيروس كورونا-19؛
3. يعرب عن تقديره للدور الذي أضطلع به مناصر الاتحاد الأفريقي المعنى بفيروس كورونا-19، فخامة السيد سيريل ماتاميلا راماوفزا، رئيس جمهورية جنوب أفريقيا، وفخامة السيد بول كاجامي، رئيس جمهورية رواندا في الشراكة من أجل تصنيع اللقاحات في أفريقيا، وفخامة السيد نانا أكوفو أدو، رئيس جمهورية غانا، وفخامة السيد ماكي سال، رئيس جمهورية السنغال على عملهما من أجل إعداد وتنفيذ الموقف الأفريقي الموحد أو الإطار القاري لتأمين 100 مليار دولار أمريكي إضافية من وحدات حقوق السحب الخاصة المعاد تخصيصها من البلدان المتقدمة لدعم انتعاش الاقتصادات الأفريقية في فترة ما بعد الجائحة ووضع الاقتصادات الأفريقية في مسار القدرة على التصدي.
4. يعرب عن تقديره أيضاً للمنبر الأفريقي للإمدادات الطبية، وفريق العمل الأفريقي المعنى باقتناة اللقاحات، لمعالجة التطلعات العاجلة المتعلقة بالتلقيح ضد فيروس كورونا-19، والهدف طويل الأمد المتمثل في تعزيز التصنيع القاري للقاحات؛
5. يلاحظ بارتياح التقدم الذي أحرزته الشراكة من أجل تصنيع اللقاحات في أفريقيا في دعم الدول الأعضاء في تعزيز و/ أو إنشاء مؤسسات لتصنيع اللقاحات في أفريقيا مما سيزيد من وصول السكان الأفارقة إلى اللقاحات ويساهم في زيادة التدفقات التجارية الأفريقية البينية، وفي هذا الصدد يوصي مفوضية الاتحاد الأفريقي بالتعجيل بتنفيذ برامج الشراكة من أجل تصنيع اللقاحات في أفريقيا بصورة تعاونية.

6. يعرب عن تقديره كذلك لمفوضية الاتحاد الأفريقي والمركز الأفريقي لمكافحة الأمراض والوقاية منها على مواصلة تنسيق الجهود فيما يتعلق بالاستجابة لجائحة فيروس كورونا-19؛
7. يلاحظ بقلق بالغ انخفاض معدلات التلقيح ضد فيروس كورونا-19 في بعض الدول الأعضاء، ويحث على تعزيز التوعية من أجل التلقيح على نطاق أوسع فضلاً عن تضافر الجهود في اقتناء لقاحات فيروس كورونا-19 بغية ضمان حصول الجميع بشكل منصف على اللقاحات؛
8. يدعو الدول الأعضاء إلى الاستفادة الكاملة من خبرة العلماء وأخصائيي علم الأوبئة الأفريقيين وغيرهم من الباحثين في المهرجي تطوير قطاع المستحضرات الصيدلانية الأفريقي بغية تعزيز قدرات الدول الأعضاء وإمكاناتها على إنتاج واقتناة المستحضرات الصيدلانية والأدوية واللقاحات الأساسية الجيدة والميسورة التكلفة.
9. يدعو أيضاً مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى تعزيز الجهود في تعبئة الموارد المحلية، والقضاء على التدفقات المالية غير المشروعة من أفريقيا، فضلاً عن تسهيل تبادل المعلومات للأغراض الضريبية والمشاركة في المناقشات العالمية حول الإصلاح الضريبي بغية زيادة الإيرادات الأفريقية إلى أقصى حد ممكن؛
10. يلاحظ بقلق ارتفاع مستويات الديون في أفريقيا، التي تفاقمت بسبب جائحة فيروس كورونا-19، وفي هذا الصدد، يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى دراسة الخيارات المتاحة لتخفيف عبء الديون وبرامج الاستثمار التي يمكن أن تساهم في الانتعاش الاقتصادي السريع لاقتصادات الدول الأعضاء، بما في ذلك إعداد مذكرة مفاهيمية لدراسة إمكانية إنشاء آلية Africville لإدارة الديون الداخلية والخارجية داخل مفوضية الاتحاد الأفريقي لبحثها الدورة المقبلة للجنة الفنية المتخصصة للمالية والشؤون النقدية والتخطيط الاقتصادي والتكامل؛
11. يدعو كذلك البلدان المتقدمة إلى تيسير نقل التكنولوجيا ومنح التراخيص المفتوحة وغير الحصرية من خلال التنازل عن حقوق الملكية الفكرية في المفاوضات الجارية في منظمة التجارة العالمية؛
12. يوجه مفوضية الاتحاد الأفريقي لتقديم تقرير آخر عن هذا الموضوع ليبحثه المجلس التنفيذي، واستكماله بتقرير عن وضع تنفيذ هذا المقرر.

مقرر بشأن

التقرير المرحلي عن الوضع في البرلمان الأفريقي

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالإحاطة التي قدمتها المفوضية بشأن الوضع في البرلمان الأفريقي.
2. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي للاتحاد الأفريقي (Ex.CL/Dec.1128 XXXIX) بشأن التقرير عن الحادث الذي وقع في البرلمان الأفريقي.
3. يوصي المفوضية بالترتيب لإجراء انتخابات البرلمان الأفريقي بحلول نهاية أبريل 2022؛
4. يوصي أيضاً المفوضية بتقديم تقرير إلى الدورة العادلة القادمة للمجلس التنفيذي.



## مقرر بشأن

### النقرير المرحلي عن التصديق على المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالتقدم المحرز في التوقيع على المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية من قبل ثمان وعشرين دولة عضوا في الاتحاد الأفريقي والتصديق على الصك وإيداعه من قبل ثمانى عشرة دولة عضوا،
2. يستحضر مقرر المؤتمر رقم (AU/Dec.735(XXXII) Assembly رقم (XXXII) الصادر في فبراير 2019 والذي اعتمد المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية؛
3. يشيد بالمفوضية ووكلة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النيباد للتقدم المحرز حتى الآن نحو إنشاء الوكالة الأفريقية للأدوية؛
4. يشيد كذلك بالدعم الذي قدمه مبعوث الاتحاد الأفريقي الخاص المعنى بالوكلة الأفريقية للأدوية للمفوضية وجهود الدعوة الرفيعة المستوى التي بذلها من أجل التوقيع والتصديق على المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية؛
5. يقرّ مع التقدير بدعم منظمة الصحة العالمية الفني والمالي المستمر لإنشاء وتشغيل الوكالة الأفريقية للأدوية؛ ويقرّ أيضاً مع التقدير بدعم برنامج الأمم المتحدة المشترك المعنى بفيروس نقص المناعة البشرية/ الإيدز، ومنظمة الأمم المتحدة للطفولة (اليونسيف)، والمفوضية الأوروبية، ومؤسسة بيل وميليندا جايتز، ووكلة الولايات المتحدة للتنمية الدولية، وجمهورية الصين الشعبية، وجمهورية كوريا ووكالات الأمم المتحدة الأخرى، والمانحين والقطاع الخاص، على دعمهم الفني والمالي للمفوضية في إنشاء وتشغيل الوكالة الأفريقية للأدوية.
6. يشجّع الدول الأعضاء التي وقعت على المعاهدة على التصديق عليها ويدعو الدول الأعضاء الأخرى إلى التوقيع والتصديق على المعاهدة لحفظ الصحة العامة والسلامة والأمن من خلال

التصديق على المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية وتشغيل هذه الوكالة المعنية بتنظيم الأدوية والتي ستعمل على تحسين الوصول إلى الأدوية والمنتجات الطبية الجيدة والآمنة والفعالة في القارة.

7. يحيط علماً أيضاً ببدء نفاذ المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية في 5 نوفمبر 2021 واقتراح

ثلاث عشرة (13) دولة عضواً في الاتحاد الأفريقي استضافة مقر الوكالة الأفريقية للأدوية؛

8. يطلب من المفوضية تقديم الدعم لمؤتمر الدول الأطراف في المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية من أجل تفعيل الوكالة في أقرب وقت ممكن؛

9. يوصي الدورة العادمة الحادية والأربعين للمجلس التنفيذي باتخاذ قرار نيابة عن المؤتمر لتحديد مقر الوكالة الأفريقية للأدوية بناءً على توصية مؤتمر الدول الأطراف في المعاهدة المؤسسة للوكلة الأفريقية للأدوية.



## مقرر بشأن

### وضع تنفيذ المقررات السابقة للمجلس التنفيذي والمؤتمر

إن المجلس التنفيذي،

1. يحيط علماً بال报告 المرحلي ويرحب بالتقدم الذي أحرزته المفوضية في تنفيذ مقرر المجلس التنفيذي EX.CL/Dec.1127 (XXXIX) الصادر في أكتوبر 2021.
2. يوصي المفوضية بإعداد خارطة طريق وجداول زمنية واضحة من أجل التنفيذ الكامل للمقرر المذكور.
3. يوصي أيضاً المفوضية بأخذ تعليقات وملحوظات الدول الأعضاء في الاعتبار عند إثراء مشاريع اقتراحاتها.
4. يوصي كذلك المفوضية باتخاذ كافة التدابير اللازمة لتنظيم الخلوة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية في النصف الأول من مارس 2022، حيث تكون مسبوقة باجتماعات تحضيرية لفريق العمل المشترك للجنة الممثلين الدائمين والمفوضية على مستوى الخبراء، طبقاً للمقرر EX.CL/Dec.1127 (XXXIX).
5. يتطلب كذلك مشاركة مشروع الاقتراح بشأن الرصد والتقييم والإبلاغ عن مقررات أجهزة صنع السياسة للاتحاد الأفريقي الصادرة خلال السنوات العشر الماضية والمذكورة المفاهيمية للخلوة المذكورة، مع الدول الأعضاء.
6. يوصي أيضاً المفوضية بتقديم تقرير عن تنفيذ المقرر EX.CL/Dec.1127 (XXXIX) إلى الدورة العادية الحادية والأربعين للمجلس التنفيذي.

## مقرر بشأن

### مراجعة موضوع الاتحاد الأفريقي لعام 2022

"بناء القدرة على التصدي في مجال الأمن الغذائي والتغذوي في القارة الأفريقية: تعزيز الزراعة وتسريع رأس المال البشري والتنمية الاجتماعية والاقتصادية".

إن المجلس التنفيذي:

1. يستحضر مقرر الدورة العادية التاسعة والثلاثين للمجلس التنفيذي (XXXIX) (EX.CL/Dec.1132) الصادر في أكتوبر 2021 الذي اعتمد موضوع عام 2022 "بناء القدرة على التصدي في مجال الأمن الغذائي والتغذوي في القارة الأفريقية: تعزيز الزراعة وتسريع رأس المال البشري والتنمية الاجتماعية والاقتصادية".
2. يرحب باقتراح رئيس جمهورية كوت ديفوار، فخامة السيد الأسان واتارا بشأن إدراج التغذية كموضوع رئيسي للاتحاد الأفريقي لعام 2022، والذي قدمته كوت ديفوار لبحثه من قبل المؤتمر (EX.CL/Dec.1266 (XXXVIII))
3. يحيط علما بالمشاورات التي جرت بين جمهورية كوت ديفوار والمفوضية بشأن إعادة صياغة موضوع عام 2022 بناءً على طلب جمهورية كوت ديفوار.
4. يحيط علما أيضاً باقتراح الصياغة المقترحة لموضوع عام 2022 حسبما اقترحته جمهورية كوت ديفوار والمفوضية.
5. يجيز موضوع عام 2022 "تعزيز القدرة على التصدي في مجال الأمن الغذائي والتغذوي في القارة الأفريقية: تعزيز أنظمة الأغذية الزراعية والصحة وأنظمة الحماية الاجتماعية من أجل تسريع تنمية رأس المال البشري والاجتماعي والاقتصادي".
6. يطلب من المفوضية إعداد خارطة طريق لتنفيذ موضوع عام 2022 ويطلب أن تضمن المفوضية اعتماد خارطة الطريق مع الميزانية المطلوبة فيما يخص مواضيع العام في المستقبل بغية تسهيل التنفيذ الكامل.

## مقرر بشأن

### التقرير السنوي عن تنفيذ خارطة الطريق لموضوع الاتحاد الأفريقي لعام 2021: "الفنون والثقافة والتراث: أدوات لبناء أفريقيا التي نريدها"

#### إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالتقرير السنوي عن تنفيذ خارطة الطريق لموضوع الاتحاد الأفريقي لعام 2021: "الفنون والثقافة والتراث: أدوات لبناء أفريقيا التي نريدها" الذي يسلط الضوء على المعالم والنتائج المحققة ويقدم التوصيات وإجراءات المتابعة؛
2. يحيط علما أيضاً بالأنشطة التي لم يتم تنفيذها بعد كجزء من موضوع الاتحاد الأفريقي لعام 2021 بما في ذلك إطلاق الموقع المؤقت لمتحف أفريقيا الكبير، وهو مشروع رئيسي لأجندة 2063 للاتحاد الأفريقي، في الجزائر العاصمة، الجزائر، وبدء تشغيله، وإطلاق الأمانة المؤقتة للجنة الأفريقية للسينما والوسائل السمعية والبصرية، في نيروبي، كينيا، والانتهاء من مشروع الموقف الأفريقي الموحد حول استرجاع الممتلكات الثقافية والتقييم للعمل اللائق في الفنون والثقافة والتراث؛
3. يطلب من الدول الأعضاء، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، والمؤسسات الثقافية الأفريقية والشركاء إلى التعاون في إطلاق الموقع المؤقت لمتحف أفريقيا الكبير والأمانة المؤقتة للجنة الأفريقية للسينما والوسائل السمعية والبصرية، ووضع اللمسات الأخيرة على مشروع الموقف الأفريقي الموحد حول استرداد الممتلكات الثقافية والتراث؛
4. يدعو إلى تعزيز كسب التأييد لاستعادة الملكية الثقافية والتراث التاريخي للقاراء اللذين تم الاتجار بهما ونهبها بطريقة غير مشروعة خلال الحقبة الاستعمارية، ويقر بالدور الذي اضطلع به متحف أفريقيا الكبير في هذا الصدد.
5. يدعو أيضاً إلى كسب تأييد أقوى من أجل تنفيذ مقرر المؤتمر (XXXIII) 772 بشأن الفنون والثقافة والتراث الذي يدعو الدول الأعضاء إلى تخصيص نسبة 1٪ على الأقل من ميزانياتها الوطنية للقطاع بحلول عام 2030؛
6. يدعو كذلك الدول الأعضاء والمفوضية إلى دعم إطلاق متحف مصر الكبير في مصر في 2022 والمشاركة فيه.

7. يدعو أيضاً جميع الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي، والمجموعات الاقتصادية الإقليمية، والمؤسسات الثقافية الأفريقية، ووكالات الأمم المتحدة والشركاء في قطاع الفنون والثقافة والتراث، مواصلة دعم تنفيذ الأنشطة والبرامج بما يتماشى مع موضوع الاتحاد الأفريقي لعام 2021، مع تمديد تنفيذ الأنشطة المتعلقة بموضوع الاتحاد الأفريقي لعام 2021 حتى ديسمبر 2022.



## مقرر بشأن

### التقرير عن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

إن المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالتقدير عن أنشطة المحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب للفترة من 1 يناير إلى 31 ديسمبر 2021، والتوصيات الواردة فيه، ويشيد بالمحكمة على احتفالها بالذكرى الخامسة عشرة لتشغيلها وعلى العمل الذي قامت به خلال السنوات الخمس عشرة الماضية لتطويرها الاجتهاد القضائي الأفريقي في مجال حقوق الإنسان؛
2. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي (EX.CL/Dec.1079 XXXVI) المعتمد خلال دورته العادية السادسة والثلاثين المنعقدة في أديس أبابا، إثيوبيا، والذي يطلب من مفوضية الاتحاد الأفريقي ولجنة الممثلين الدائمين، بالتعاون مع المحكمة، إجراء دراسة معمقة وتقديم الآثار القانونية والمالية المترتبة عن إنشاء الشبكة القضائية الأفريقية داخل هيأكل الاتحاد الأفريقي؛
3. يحيط علماً أيضاً بالدراسة التي قدمتها المحكمة إلى جانب إلى الآثار المالية القانونية والمالية المترتبة عن إنشاء الشبكة القضائية الأفريقية داخل هيأكل الاتحاد الأفريقي، ويطلب تقديمها إلى أجهزة الاتحاد الأفريقي ذات الصلة للبحث؛
4. يدعوا المفوضية، بالتشاور مع المحكمة الأفريقية، إلى ضمان إنشاء الشبكة وتفعيلها خلال فترة زمنية معقولة؛
5. يلاحظ مع القلق أنه بعد عقدتين من اعتماد البروتوكول، صادقت عليه اثنان وثلاثون (32) دولة عضواً في الاتحاد الأفريقي فقط ولم توقع سوية ثمانية (8) دول أطراف من بين الدول الأطراف الائتني والثلاثين الإعلان المطلوب بموجب المادة 34 (6) من البروتوكول، الذي يسمح للأفراد والمنظمات غير الحكومية برفع القضايا مباشرة إلى المحكمة؛
6. يهنىء الدول الائتني والثلاثين (32) الأطراف في البروتوكول وهي: الجزائر، بنين، بوركينا فاسو، بوروندي، الكاميرون، تشاد، كوت ديفوار، جزر القمر، الكونغو، الجابون، جامبيا، غانا، غينيا، بيساو، كينيا، ليبيريا، ليسوتو، مالي، ملاوي، موزمبيق، موريتانيا، موريشيوس، نيجيريا، النيجر، رواندا، جنوب أفريقيا، الجمهورية العربية الصحراوية الديمقراطية، السنغال، تنزانيا، توجو، تونس وأوغندا.

7. يهنى أيضاً الدول الأطراف الثماني (8) التي أودعت الإعلان وفقاً للمادة 34 (6) من البروتوكول، وهي: بوركينا فاسو، جامبيا، غانا، غينيا بيساو، ملاوي، مالي، النيجر وتونس.

8. يدعو الدول الأعضاء الثلاث والعشرين (23) التي لم تنظم بعد إلى البروتوكول إلى القيام بذلك، ويدعو الدول العشرين (20) الأطراف في البروتوكول التي لم تقم بعد بإيداع الإعلان المطلوب بموجب المادة 34 (6) من البروتوكول إلى القيام بذلك، ويدعو المحكمة أن تنظر بتقدير أعمق إلى الأسباب التي تدفع الدول الأعضاء إلى سحب إعلانها المطلوب بموجب المادة 34 (6) وأن تطمئن الدول الأعضاء إلى أن هذه الأسباب لم تعد قائمة.

9. يلاحظ مع القلق المستوى الضعيف لامتنال لقرارات المحكمة، ويدعو إلى الامتثال الكامل لقرارات المحكمة، ويطلب من كل دولة عضو تعين جهة مختصة وطنية لضمان المتابعة الفعالة لجميع المسائل المتعلقة بالمحكمة، بما في ذلك الامتثال لقرارات المحكمة.

10. يحث رئيس المفوضية، طبقاً لمقررات المجلس التنفيذي السابقة وهي: (XXXI) EX/CL/Dec.973 و (XXXIV) EX.CL/Dec.1044 و (XXXII) EX.CL/Dec.994 و (XXXV) EX.CL/Dec.1064 و (XXXVI) EX.CL/Dec.1079، على اتخاذ كافة التدابير اللازمة لتفعيل صندوق المساعدة القانونية ولهذا الغرض، يدعو ويشجع جميع الدول الأعضاء في الاتحاد وأصحاب المصلحة الآخرين العاملين في مجال حقوق الإنسان في القارة، على تقديم مساهمات طوعية سخية للصندوق من أجل ضمان استدامته ونجاحه.

11. يحث أيضاً المفوضية على التعجيل بعمليات تنظيم الخلوة المشتركة بين لجنة الممثلين الدائمين والأجهزة القضائية وشبه القضائية والتشريعية لاتحاد، بغية بحث اقتراحات الإصلاح المتعلقة بالأجهزة المذكورة.

12. يعرب عن تقديره لحكومة جمهورية تنزانيا الاتحادية على المرافق التي وضعتها تحت تصرف المحكمة وعلى التصميمات الهندسية لبناء المبني الدائم للمحكمة التي قدمتها إلى المفوضية، ويحث كذلك حكومة جمهورية تنزانيا الاتحادية، وللجنة الممثلين الدائمين ومفوضية الاتحاد الأفريقي، بالتعاون مع المحكمة، على العمل ضمن إطار فريق العمل الذي تم إنشاؤه بموجب المقرر EX.CL/Dec.994 (XXXII).

13. يطلب من المحكمة، بالتعاون مع لجنة الممثلين الدائمين والمفوضية، رفع تقرير إلى الدورة العادية القادمة للمجلس التنفيذي في يونيو/ يوليو 2022، بشأن تنفيذ هذا المقرر.

## مقرر بشأن

### التقرير عن أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بالتقريرين المجمعين الخمسين (50) والحادي والخمسين (51) عن أنشطة اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب،
2. يطلب من اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب حذف أسمى البلدان الواردة في الفقرة 60 باء- خامساً من التقرير؛
3. يعرب عن تقديره للجهود التي بذلتها اللجنة خلال الفترة قيد البحث لتعزيز وحماية حقوق الإنسان في القارة، ولا سيما في سياق جائحة فيروس كورونا-19 الحالية.
4. يرحب بالاحتفال بالذكرى الأربعين على اعتماد الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب تحت موضوع: " حقائق أربعين سنة من تنفيذ الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والطريق نحو أفريقيا التي نريدها"، مع مختلف أصحاب المصلحة والعناصر الفاعلة في مجال تعزيز وحماية حقوق الإنسان، خلال عام 2021.
5. يكرر نداءه إلى الدول الأعضاء التي لم تصدق بعد على صكوك الاتحاد الأفريقي ذات الصلة المتعلقة بحقوق الإنسان، إلى القيام بذلك، بما في ذلك الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق الأفريقي)، واتفاقية الاتحاد الأفريقي لحماية ومساعدة النازحين داخلياً في أفريقيا (اتفاقية كامبala) والبروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بحقوق المرأة في أفريقيا (بروتوكول مابوتو)، والبروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بكبار السن في أفريقيا، والبروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب والمتعلق بالأشخاص المعاقين في أفريقيا.
6. يشيد بالدول الأطراف في الميثاق الأفريقي (الدول الأطراف) التي وفت بالتزاماتها بتقديم التقارير، ويشجع الدول الأطراف التي لم تقدم بعد تقاريرها وهي جزر القمر، غينيا الاستوائية، غينيا بيساو، اسو تومي وبرينسيب، الصومال وجنوب السودان، إلى جانب الدول التي لديها أكثر من ثلاثة تقارير

دورية عالقة، على تقديم تقاريرها الدورة وفقاً للمادة 62 من الميثاق الأفريقي لحقوق الإنسان والشعوب (الميثاق الأفريقي)، والمادة 26 من بروتوكول مابوتو والمادة 14 من اتفاقية كامبala.

7. يدعو الدول الأطراف إلى دعم عمليات اعتماد مشروع البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي والمتطرق بحق المواطنين في الحماية الاجتماعية والالضمان الاجتماعي ومشروع البروتوكول المرفق بالميثاق الأفريقي والمتطرق بالجوانب الخاصة للحق في الجنسية والقضاء على حالات انعدام الجنسية في أفريقيا.

8. يدعو أيضاً الدول الأطراف إلى الامتثال لطلبات التدابير المؤقتة التي أصدرتها اللجنة، ويشجع الدول أيضاً على تنفيذ مقررات اللجنة بشأن البلاغات التي هي أطراف فيها إلى جانب التوصيات المنبثقة عن بعثات الترويج والتقارير الدورية وإبلاغ اللجنة بالتدابير المتخذة لتنفيذ هذه التوصيات والمقررات وفقاً للمادة 112 من قواعد إجراءات اللجنة لعام 2010 والمادة 114 من قواعد إجراءات اللجنة لعام 2020.

9. يشجع لجنة الممثلين الدائمين على العمل الوثيق مع اللجنة ورصد تنفيذ آليات التنسيق والتعاون بين اللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب والمحكمة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب واللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته بغية دعم تنفيذ هذه الأجهزة لولاياتها بشكل أفضل وتعزيز الاتساق المؤسسي للاتحاد.

10. يرحب بتأكيد جمهورية رواندا استضافة دورة عادية للجنة عندما تسمح الظروف الصحية بذلك، ويدعو الدول الأعضاء، خاصة تلك التي لم تقم بعد بذلك، إلى استضافة دورة من دورات اللجنة.

11. يكرر نداءه إلى اللجنة لتنفيذ مقررات المجلس التنفيذي: أ) EX.CL/Dec.995 (XXXII) بشأن مراجعة هيكل اللجنة بغية مواعنة تشكيالتها وهيكلها التنظيمي بشكل أفضل مع الولاية الموكلة إليها، وتوسيع نطاق عملها عبر السنين، ب) EX.CL/Dec.1045 (XXXIV) بشأن إضفاء الطابع المؤسسي على الخلوة المشتركة السنوية للجنة الممثلين الدائمين واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب، ج) EX.CL/Dec.1126 (XXXIX) بشأن مسائل الحكم للمفوضية.

12. يكرر نداءه أيضاً إلى المفوضية للعمل بشكل مشترك مع اللجنة وحكومة جامايكا، لتنفيذ مقرري المجلس التنفيذي EX.CL/Dec.1080 (XXXVI) و EX.CL/Dec.1045 (XXXIV) من خلال إنشاء صندوق خاص لتعبئة الموارد، إلى جانب اتخاذ التدابير الملحوظة الأخرى المطلوبة بما في ذلك وضع حجر الأساس لبناء المقر الدائم للجنة.

13. يشيد بالمفوضية وفريق خبراء التوظيف العشرة على تسهيل ودعم تعيين الموظفين المهمين للجنة وفقاً  
للمقرر (XXXVII) EX.CL/Dec.1097.

14. يأذن بنشر التقريرين المجمعين الخمسين (50) والحادي والخمسين (51) عن أنشطة اللجنة، وفي هذا  
الصدد يطلب من الدول الأطراف، إذا رغبت في ذلك، تقديم ملاحظاتها بشأن تقرير الأنشطة الذي  
سيرفق طيه فور نشره، في غضون أربعة عشر (14) يوماً من تاريخ انتهاء دورة المجلس التنفيذي  
التي ستعتمد هذا المقرر.



## مقرر بشأن

### التقرير عن أنشطة اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته.
2. يعتمد التقرير ويشيد باللجنة على العمل الذي قامت به في رصد وتنفيذ الميثاق الأفريقي حول حقوق الطفل ورفاهيته.
3. يحث الدول الأعضاء التي لم تصادق بعد على الميثاق الأفريقي حول حقوق الطفل على التعجيل بالتصديق على الميثاق، ويشجع الدول الأطراف التي أبدت تحفظاتها بشأن أحكام الميثاق الأفريقي حول حقوق الطفل على النظر في سحب هذه التحفظات.
4. يهنى الدول الأطراف التي قدمت تقاريرها عن تنفيذ الميثاق الأفريقي حول حقوق الطفل، ويحث الدول الأطراف التي لم تقدم بعد تقاريرها إلى اللجنة على الوفاء بالالتزاماتها بتقديم التقارير.
5. يشجع الدول الأطراف المعنية على الامتثال الكامل للاحظات والتوصيات الخاتمية للجنة.
6. يكرر أهمية الإجراء المتعلق بالبلاغات الذي أرسّته اللجنة وفقاً للمادة 44 من الميثاق الأفريقي حول حقوق الطفل، ويدعو الدول الأعضاء المعنية إلى الوفاء بالالتزاماتها بموجب الميثاق من خلال الاستجابة لطلبات اللجان وتنفيذ مقرراتها.
7. يعرب عن تقديره للدول الأعضاء على التدابير التي اتخذتها للاحتفال بيوم الطفل الأفريقي لعام 2021 تحت موضوع: "مرور 30 سنة على اعتماد الميثاق: التعجيل بتنفيذ أجندة 2040 لأفريقيا ملائمة للأطفال"؛ ويشجع الدول الأعضاء على الاحتفال بيوم الطفل الأفريقي لعام 2022 بشكل فعال حسبما اعتمدته المجلس التنفيذي للاتحاد الأفريقي بشأن "القضاء على الممارسات الضارة التي تؤثر على الأطفال: التقدم المحرز في السياسة والممارسة منذ 2013".
8. يرحب بتقرير اللجنة عن تقييم تأثير جائحة فيروس كورونا-19 على حقوق ورفاهية الأطفال في أفريقيا، ويشجع الدول الأعضاء على تنفيذ توصيات اللجنة حسبما هو وارد في التقرير.
9. يعتمد موضوع يوم الطفل الأفريقي لعام 2023 وهو "حقوق الطفل في البيئة الرقمية" ويدعو الدول الأعضاء إلى الاحتفال بهذا اليوم وتقديم تقرير إلى اللجنة عن الموضوع.

10. يرحب بإعداد واعتماد الخطوط التوجيهية للجنة حول مشاركة الطفل، ويشجع الدول الأعضاء على تنفيذ محتوى الخطوط التوجيهية لضمان مشاكرة الطفل والوفاء بالتزاماتها بموجب الميثاق الأفريقي حول الطفل.
11. يرحب أيضاً بالتعليق العام رقم 7 بشأن المادة 27 للجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته والمتعلقة بالعنف الجنسي ضد الأطفال، ويشجع أيضاً الدول الأعضاء تنفيذ المبادئ المنصوص عليها في التعليق العام.
12. يرحب كذلك بقرار اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته واللجنة الأفريقية لحقوق الإنسان والشعوب بإعداد التعليق العام المشترك بشأن تشويه الأعضاء التنازلية للإناث، ويشجع الدول الأعضاء التعاون مع الجهازين لتقديم المعلومات من أجل استكمال التعليق العام بنجاح.
13. يهنىء الأعضاء المنتخبين الجدد في هيئة مكتب اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته للفترة من نوفمبر 2021 إلى نوفمبر 2013، ويشجع الدول الأعضاء على التعاون معهم في الاضطلاع بمسؤولياتهم.
14. يهنىء أيضاً مملكة ليسوتو والمفوضية على استكمال نقل أمانة اللجنة الأفريقية للخبراء حول حقوق الطفل ورفاهيته؛ ويشجع البلد المضيف علىمواصلة توفير ما هو مطلوب وفقاً لاتفاق الاستضافة، ويدعو المفوضية إلى استكمال تعين الموظفين وتحويل الموارد من أجل التشغيل السلس للمكتب المنشأ حديثاً في ماسيرو، مملكة ليسوتو.

## مقرر بشأن

### التقرير عن أنشطة مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد والتوصيات الواردة فيه.
2. يشيد بالكاميرون على الانضمام إلى اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد.
3. يحث جمهورية أفريقيا الوسطى على اتخاذ التدابير اللازمة لاستكمال عملية الانضمام من خلال إيداع صك انضمامها لدى مفوضية الاتحاد الأفريقي.
4. يلاحظ الاستكمال الناجح لاستعراض الكونغو ومدغشقر وجنوب أفريقيا وتanzania ويدعو السلطات الوطنية إلى تفويض التوصيات الوارد في تقارير استعراض الدولة.
5. يحث أيضاً المجموعات الاقتصادية الإقليمية على تسهيل بناء قدرات سكان مكافحة الفساد من خلال البحث ودعم إنفاذ القانون والتعاون بين السلطات الوطنية لمكافحة الفساد بغية التحقيق في غسل الأموال، واستعادة الأصول والتدفقات المالية غير المشروعة. ويحثها أيضاً على ضمان موافقة ومواءمة معايير مكافحة الفساد المتضمنة في ولايتها القضائية مع الاتفاقية.
6. يجيز موضوع عام 2022 لليوم الأفريقي لمكافحة الفساد "الاستراتيجيات والآليات من أجل إدارة شفافة لصندوق فيروس كورونا-19).
7. يطلب من تنزانيا استكمال التصميمات الهندسية للهيكل الدائم المقترن وتقديمها إلى المجلس لبحثها وموافقة المفوضية عليها.
8. يشيد بحكومة جمهورية مصر العربية على استضافة الدورة التاسعة لمؤتمر الدول الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة الفساد في شرم الشيخ في ديسمبر 2021.

## مقرر بشأن

### التقرير عن أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بتقرير الأنشطة السنوي وتقرير الدراسة المعمقة عن المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والتوصيات الواردة فيهما.

فيما يخص التقرير عن أنشطة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي

2. يشيد:

1. بحكومة جمهورية تزانيا على الدعم المتواصل الذي تقدمه لأمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي في تعبئة موارد الميزانية لدعم تجديد وتحسين المرفق الوحيد.

2. بالمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي على التقدم المحرز في إعداد مجموعة أدوات السياسة والأطر والأدلة ذات الصلة لمنظمة المجتمع المدني من أجل التنفيذ الفعال لولاية الجهاز.

3. يطلب:

1. من أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي، بالتعاون مع الإدارة المعنية في المفوضية، الانتهاء من الدعوة إلى تقديم الطلبات للمؤتمر العام الرابع للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي خلال الربع الأول من 2022 وضمان الاحترام الصارم لمعايير الأهلية لعضوية المجلس حسبما هو منصوص عليه في النظام الأساسي للجهاز.

2. من المفوضية، القيام بالتقدير القائم على المهارات والكفاءات لموظفي المجلس الحاليين بغية تحديد استيفائهم لمتطلبات الهيكل المنقح للجهاز.

4. يقرر أن يقوم المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي بتعيين موظفيه المتبقين في الهيكل المنقح بمساعدة المفوضية طبقاً لنظم ولوائح العاملين للاتحاد الأفريقي ونظام التوظيف القائم على الجدارة.

فيما تقرير الدراسة المعمقة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي

5. يستحضر المقرر (XXV) EX.CL/Dec.849 لعام 2014 الذي دعا إلى "إجراء دراسة معمقة حول سير وأداء المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي منذ إنشائه بغية تقديم التوصيات المناسبة بشأن طرائق تحسين عمليات الجهاز التي ستساعد في أدائه لدوره الاستشاري بما يتماشى مع أولويات الإصلاح الحالية للاتحاد الأفريقي التي ستدعم مبادئ الملكية الأفريقية".

6. يحيط علماً بتوصيات تقرير الدراسة المعمقة للمجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي لتعزيز حوكمة المجلس وقدراته التشغيلية من أجل أدائه الكامل لولايته المتمثلة في تقديم المشورة فيما يخص سياسات وبرامج الاتحاد الأفريقي من خلال الترتيبات الفعالة مع منظمات المجتمع المدني الأفريقية عبر القارة وفي المهجر؛ وبوصي المفوضية بمواصلة نتائج الدراسة المعمقة مع توصيات تقييمات مكتب المراجعة الداخلية للحسابات.

#### 7. يطلب

1. من المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي والمفوضية تقديم للتوصيات الواردة في التقرير إلى اللجان الفرعية ذات الصلة التابعة للجنة الممثلين الدائمين لبحثها.

2. من أمانة المجلس الاقتصادي والاجتماعي والثقافي العمل مع مكتب المستشار القانوني لتسهيل الاستعراض الكامل والشامل للصكوك القانونية للمجلس وهي النظام الأساسي وقواعد الإجراءات وفقاً لتوصيات التقرير، وتقديمها إلى اللجان الفرعية ذات الصلة التابعة للجنة الممثلين الدائمين لبحثها.

8. يقرر إبقاء المسألة قيد نظره ويطلب أيضاً من أمانة المجلس تقديم تقرير عن التقدم المحرز وتنفيذ توصيات تقرير الدراسة المعمقة إلى الدورة العادية الثانية والأربعين للمجلس التنفيذي.

مقرر بشأن

تقرير أمانة منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية

إنّ المجلس التنفيذي :

1. يحيط علماً مع التقدير بتقرير الأمين العام لمنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية، معالي السيد وامكيل ميني؛
2. يحيط علماً أيضاً بتقرير مجلس وزراء منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية؛
3. يوصي المؤتمر ببحث مشروع المقرر بشأن منطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية.



## مقرر بشأن

### التقرير عن أنشطة الوكالة الأفريقية للقدرة على مواجهة المخاطر

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علما بتقرير فريق الوكالة الأفريقية للقدرة على مواجهة المخاطر والتوصيات الواردة فيه.
2. يحيط علما أيضاً بجهود فريق الوكالة الأفريقية للقدرة على مواجهة المخاطر في تنفيذ وتفعيل الاستراتيجية المنقحة لفريق الوكالة 2020-2024 من أجل ضمان أن تكون مناسبة للاستجابة لاحتياجات الدول الأعضاء.
3. يشيد بفريق الوكالة الأفريقية على الجهود التي بذلها من أجل تعزيز قدرة أفريقيا على التصدي للأخطار المتعددة بالإضافة إلى الجائحة التي تتعرض لها، وعلى الجهود المكثفة نحو التعجيل لإيجاد حل لنفسي الأمراض والأوبئة إلى جانب تنفيذ الاستراتيجيات الشاملة للحد من مخاطر الكوارث التي تراعي المنظور الجنسي.
4. يدعو الدول الأطراف إلى استخدام أدوات ومنتجات التمويل الخاصة بالمخاطر للوكالة الأفريقية للقدرة على مواجهة المخاطر من أجل دعم تحسين قدرات الاستجابة للكوارث الطبيعية ونفسي الأمراض والأوبئة.
5. يطلب من شركاء الوكالة الأفريقية بحث مسألة توفير الأموال الكافية لتعطية التكاليف العملية وال البرنامجية المتعددة السنوات للوكالة بصورة مستدامة.
6. يطلب أيضاً من الدول الأطراف دعم حملة جمع الأموال للمؤسسة والتعجيل بالمساهمات الطوعية ورسوم العضوية في الوكالة الأفريقية.
7. يشجع الدول الأعضاء التي لم توقع وتصادق بعد على الاتفاق المنصى للوكالة الأفريقية للقدرة على مواجهة المخاطر على النظر في مسألة التوقيع والتصديق على الاتفاق.

## مقرر بشأن

### تقرير المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات

#### إنّ المجلس التنفيذي

1. يحيط علماً بالتقدير السنوي عن أنشطة المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات.
2. يشيد بالمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات على مناصرتها قضية بناء القدرات في أفريقيا على الرغم من التحديات التي فرضتها جائحة مرض فيروس كورونا-19.
3. يشجع المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات علىمواصلة ولايتها في بناء القدرات عبر أقاليم القارة الخمسة والمجموعات الاقتصادية الإقليمية والاتحاد الأفريقي.
4. يوصي المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات باستكشاف فرص التعاون مع مؤسسات بناء القدرات عبر القارة.
5. يطلب من المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات إعداد برامج لبناء قدرات الدبلوماسيين المعينين فيبعثات الدائمة للاتحاد الأفريقي.
6. يطلب أيضاً من المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات إدراج الدراسات حول تعاطي الكحول وأثره على المجتمعات الأفريقية في خطتها الاستراتيجية.
7. يحث المفوضية على دعم الخطة الاستراتيجية للمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات للفترة 2023-2027 من خلال دعوة الشركاء الإنمائيين إلى صياغتها وتمويلها.
8. يوجه المفوضية لتنفيذ المقررات الحالية (EX.CL/DEC.1073, 1107, 1126) بشأن المؤسسة الأفريقية لبناء القدرات من دون تأخير بغية تمكينها من تنفيذ ولايتها.

مقرر بشأن

البند الذي اقترحته جمهورية تنزانيا الاتحادية حول استخدام اللغة السواحلية  
كلغة عمل في الاتحاد الأفريقي

إنّ المجلس التنفيذي،

1. يحيط علماً بالبند الذي اقترحته جمهورية تنزانيا الاتحادية.
2. يستحضر مقرر المؤتمر AU/Dec.796 (XXXIV) الصادر عن دورته العادمة الرابعة والثلاثين المنعقدة في فبراير 2021 في أديس أبابا، إثيوبيا والذي يحث مفوضية الاتحاد الأفريقي على تنفيذ مقرر المؤتمر بشأن جعل اللغة السواحلية لغة عمل للاتحاد والترويج للغة السواحلية كلغة تواصل أوسع في إفريقيا؛
3. يوافق ويوصي المؤتمر بإدراج اللغة السواحلية كلغة عمل للاتحاد ولغة تواصل أوسع في إفريقيا؛
4. يوصي المفوضية بوضع طرائق لإدراجها في الميزانية المقبلة للمفوضية، من خلال اللجان الفرعية ذات الصلة؛
5. يحث الدول الأعضاء والمفوضية على اتخاذ جميع التدابير اللازمة لتفعيل استخدام اللغة السواحلية كلغة عمل للاتحاد الأفريقي ولغة تواصل أوسع في إفريقيا بحلول يوليو 2023 على أبعد تقدير.

## مقرر بشأن

### تقرير الجلسة المشتركة للجنة الوزارية المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات ولجنة وزراء المالية الخامسة عشر

إن المجلس التنفيذي،

1. يحيط علما بتقرير الاجتماع المشترك للجنة الوزارية المعنية بجدول تقدير الأنصبة والمساهمات ولجنة وزراء المالية الخامسة عشر؛

2. يشيد بالدول الأعضاء لمساهمتها بمبلغ **178.789.441.40** دولاراً أمريكياً، أي ما يعادل **88%** من مبلغ **203.500.000** دولار أمريكي المقرر على الدول الأعضاء في الميزانية العادية لعام 2021؛

3. يشيد أيضاً بالدول الأعضاء لمساهمتها بمبلغ **252,034,074,49** دولاراً أمريكياً في صندوق السلام للاتحاد الأفريقي منذ عام 2017، وهو لا يزال يُظهر المستوى العالي من التزام الاتحاد بالتفعيل الكامل للصندوق؛

4. يشيد كذلك بالدول الأعضاء التي سددت مساهماتها في الوقت المحدد، ويحث تلك التي لم تدفع مساهماتها المقدرة على الوفاء بالتزاماتها المالية تجاه الاتحاد؛

5. يستحضر المقرر (XXV) الصادر في يوليو 2019، الذي نظر في الوضع الأمني والسياسي للصومال وليبيا وأوقف فرض عقوبات عليهما لعدم دفع المساهمات، وطلب من المفوضية التشاور مع البلدين لاتفاق على خطة لسداد متأخراتهما في غضون أربع (4) سنوات من اعتماد المقرر؛

6. يستحضر أيضاً مقرر المؤتمر (XXXIII) الصادر في فبراير Assembly/AU/Dec.752، الذي أحاط بالطلبيين المقدمين من سيشل وبوروندي والتحديات التي يواجهانها في الوفاء بمساهمتهما السنوية للاتحاد، وطلب من المفوضية أن تباحث مع الدول الأعضاء التي تواجه صعوبات في سداد مساهمتها للاتحاد والتي عليها متأخرات لمدة سنتين (2) أو أكثر من أجل الاتفاق على خطة سداد لتسوية متأخراتها؛

7. يستحضر كذلك المقرر (XXVIII) الصادر في فبراير 2021 الذي أحاط علمًا بطلب جمهورية السودان بشأن الحاجة إلى مراجعة مساهمتها المقدرة وطلب من المفوضية

التشاور مع جمهورية السودان بناءً على جدول تقدير الأنصبة الحالي للاقتاق على خطة الدفع لتسوية المتأخرات في أقرب وقت ممكن، في غضون أربع (4) سنوات من اعتماد المقرر؛

8. يستحضر مقرر المؤتمر (XXXIV AU/Dec.802) الصادر في فبراير 2021 ،الذي أجاز خطط السداد لجمهورية الصومال وجمهورية سيشل وجمهورية بوروندي لدفع متأخراتها؛

9. يشيد بجمهورية الصومال وجمهورية سيشل وجمهورية بوروندي لوفائها بالتزاماتها لتسوية متأخراتها وفقاً لخطط السداد المعتمدة؛

10. يستحضر أيضاً المقرر (XXIX EX.CL/Dec.1138) الذي حث دولة ليبيا وجمهورية السودان على اختتام مباحثاتها مع المفوضية للاقتاق على خطتي سداد خاصتين بكل منهما لتسوية متأخراتها وتقديم تقرير في هذا الشأن إلى المجلس التنفيذي في فبراير 2022؛

11. يحيط علما بتقرير المفوضية عن المشاورات الجارية مع دولة ليبيا وجمهورية السودان، ويحث الدولتين العضوين على استكمال خطتي السداد الخاصتين بكل منهما وتقديمهما على وجه السرعة إلى المفوضية لتسوية متأخراتها، ويطلب من المفوضية رفع تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2022.

12. يقرر فرض عقوبات على الدول الأعضاء التالية التي تباطأت في سداد مساهماتها المقررة:

أ. عقوبات تحذيرية: ساو تومي وبرينسيبي وغينيا والكونغو

ب. عقوبات وسيطة: جنوب السودان.

13. يستحضر المقرر (XXIX EX.CL/Dec.1138) الذي كلف المفوضية، بدعم من خبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر، بالتعجيل بعملية وضع جدول تقدير الأنصبة الجديد الذي سيتم تطبيقه للفترة 2023-2025 وتقديم مقتراحات لبحثها واعتمادها من قبل أجهزة صنع السياسة في فبراير 2022.

14. يحيط علما بتقرير خبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر عن وضع جدول تقدير الأنصبة الجديد، والتوصية بمنح مزيد من الوقت للمفوضية وخبراء لجنة وزراء المالية الخمسة عشر لجمع بيانات إضافية من شأنها، في سياق جائحة فيروس كورونا-19، أن تعكس بشكل أفضل قدرة الدول الأعضاء على الدفع وضرورة إجراء المشاورات الإقليمية الازمة، ويوصي بتمديد فترة تطبيق جدول تقدير الأنصبة الحالي 2020-2022 لمدة عام واحد حتى عام 2023، ويطلب من المفوضية وخبراء

لجنة وزراء المالية الخمسة عشر الاتفاق على خارطة طريق لوضع جدول تقدير الأنصبة الجديد الذي يتم تطبيقه للفترة 2024-2026، ويطلب كذلك من المفوضية تقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2022؛

15. يستحضر مقرر المجلس التنفيذي (XXVII) EX.CL/Dec.1100 الصادر في أكتوبر 2020، الذي أحاط علما بتقرير سبتمبر 2020 عن نتائج المشاورات الإقليمية بخصوص مساهمات الدول الأعضاء في صندوق السلام للاتحاد الأفريقي، التي أجراها الممثل السامي للاتحاد الأفريقي المعنى بتمويل الاتحاد وصندوق السلام، وقرر إجازة التقرير والتوصية بالاستمرار في استخدام جدول تقدير الأنصبة للميزانية العادلة لتقدير مساهمات الدول الأعضاء في صندوق السلام للاتحاد الأفريقي بما يتناسب مع التوافق العام والتحفظات التي أبديت بشأنه؛

16. يستحضر أيضًا مقرر المجلس التنفيذي (XXXVIII) EX.CL/Dec.1119 الصادر في فبراير 2021، الذي كلف المفوضية بمواصلة المشاورات الثانية مع البلدان وفقاً للتحفظات على المقرر EX.CL/Dec.1100 (XXXVII) بشأن استخدام جدول تقدير الأنصبة للميزانية العادلة لتقييم مساهمات الدول الأعضاء في صندوق السلام للاتحاد الأفريقي بهدف التوصل إلى الآلية الملائمة لتقييم صندوق السلام طالما أنها لا تؤثر على توافق الآراء الذي تم التوصل إليه بالفعل حول هذه المسألة والتحفظات التي أبديت بشأنه؛

17. يستحضر كذلك المقرر (XXXIX) EX.CL/Dec.1138 الصادر في أكتوبر 2021، الذي وجه المفوضية وحث الدول الأعضاء الست التي أبدت تحفظات بخصوص استكمال المشاورات قبل الدورة العادلة التالية للمجلس التنفيذي في فبراير 2022؛

18. يحيط علما بالاقتراح الذي قدمته الدول الأعضاء الست من إقليم الشمال وأثاره على إجمالي منح صندوق السلام ويوجه المفوضية للعمل بشكل وثيق مع لجنة وزراء المالية الخمسة عشر ومكتب المستشار القانوني لتحليل المقترنات المقدمة و الآثار المتربطة عليها، والتوصية بالحلول وفقاً للأطر القانونية للاتحاد الأفريقي، كما يطلب من المفوضية مواصلة المشاورات مع البلدان المعنية من إقليم الشمال والأقاليم الأخرى، مع الاسترشاد بالحلول الموصى بها، لاتفاق على آلية للمساهمات في صندوق السلام وتقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2022؛

19. يحيط علما كذلك بالقلق الذي أثير بشأن تركيز الاستثمارات في مصرفين من إقليم واحد **ويوجه المفوضية لاستكمال سياسة الخزينة للاتحاد الأفريقي وتقديم تقرير عن ذلك إلى المجلس التنفيذي في يوليو 2022.**



مقرر بشأن

تقرير اللجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية

إنّ المجلس التنفيذي:

ألف - يرحب بتقرير اللجنة الوزارية للترشيحات الأفريقية في المنظومة الدولية.

باء - يصادق على انتخاب/ إعادة انتخاب الترشيحات الحكومية الجديدة المقدمة من الدول الأعضاء للمناصب التالية:

1. نائب رئيس الدورة السابعة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة للفترة 2022 - 2023، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2022 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية:

- جمهورية بوروندي (إقليم وسط أفريقيا)
- جمهورية كينيا (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية موريتانيا (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية زيمبابوي (إقليم الجنوب الأفريقي)
- جمهورية الرأس الأخضر (إقليم غرب أفريقيا)
- جمهورية بنين (إقليم غرب أفريقيا)

2. عضوية المجلس الاقتصادي والاجتماعي للأمم المتحدة للفترة 2023 - 2025 خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2022 في نيويورك:

- جمهورية الكاميرون (إقليم وسط أفريقيا)
- جمهورية غينيا الاستوائية (إقليم وسط أفريقيا)
- جمهورية الرأس الأخضر (إقليم غرب أفريقيا)

ملحوظة: هناك مقعد واحد (1) معلم يتم شغله من إقليم الجنوب الأفريقي.

3. عضوية لجنة وضع المرأة للفترة 2023 - 2025 خلال انتخابات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية الكونغو الديمقراطية (إقليم وسط أفريقيا)
- دولة إريتريا (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية كوت ديفوار (إقليم غرب أفريقيا)
- جمهورية موزambique (إقليم الجنوب الأفريقي)

4. عضوية لجنة الأمم المتحدة للمساهمات للفترة 2023 - 2025، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في

نوفمبر 2022 في نيويورك، الولايات المتحدة الأمريكية:

- جمهورية بوروندي (إقليم وسط أفريقيا)

5. عضوية لجنة الأمم المتحدة للمؤتمرات للفترة 2023 - 2025، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في

نوفمبر 2022 في نيويورك:

- جمهورية جيبوتي (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)

6. عضوية لجنة الأمم المتحدة للبرنامج والتنسيق للفترة 2023 - 2025، خلال الانتخابات المقرر

إجراؤها في نوفمبر 2022 في نيويورك:

- الجمهورية التونسية (إقليم شمال أفريقيا)

ملحوظة: هناك مقعدان (2) معلقان في إقليم غرب أفريقيا.

7. عضوية لجنة المخدرات للفترة 2023 - 2026، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أبريل 2022

في نيويورك:

- جمهورية بوروندي (إقليم وسط أفريقيا)
- جمهورية نيجيريا الاتحادية (ألف) (إقليم غرب أفريقيا) (استثناء)

8. عضوية لجنة الأمم المتحدة لتسخير العلم والتكنولوجيا لأغراض التنمية للفترة 2023 - 2025،

خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية جيبوتي (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية تنزانيا المتحدة (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية بوتسوانا (إقليم الجنوب الأفريقي)
- جمهورية رواندا (إقليم شرق أفريقيا)

ملحوظة: هناك مقعدان (2) معلقان لشغلهما من: إقليمي غرب وشمال أفريقيا على التوالي.

9. عضوية المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للطفولة (يونيسف) للفترة 2023-2025، في

الانتخابات المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية موزمبيق (إقليم جنوب أفريقيا)
- مملكة ليسوتو (إقليم الجنوب الأفريقي)

10. عضوية المجلس التنفيذي لبرنامج الأغذية العالمي للفترة 2023 - 2025، خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية إثيوبيا الاتحادية الديمقراطية (إقليم شرق أفريقيا)
- الجمهورية الإسلامية الموريتانية (إقليم شمال أفريقيا)

11. عضوية مجلس تنسيق برنامج الأمم المتحدة المشترك المعنى بفيروس نقص المناعة البشرية/  
الإيدز للفترة 2023 - 2025 ، في الانتخابات المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية كينيا (إقليم شرق أفريقيا)
- دولة ليبيا (إقليم شمال أفريقيا)

12. عضوية المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة للفترة 2023 - 2025 ، خلال الانتخابات  
المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- دولة إرتريا (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية زيمبابوي (إقليم الجنوب الأفريقي)
- جمهورية كوت ديفوار (إقليم غرب أفريقيا)

ملحوظة: هناك مقعد واحد (1) معلق لإقليم وسط أفريقيا.

13. عضو في مجلس الاتحاد الدولي للاتصالات، المنطقة دال، للفترة 2023 - 2026 ، خلال  
الانتخابات المقرر إجراؤها في أكتوبر 2022 في بوخارست:

- جمهورية مصر العربية (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية نيجيريا الاتحادية (إعادة انتخاب) (إقليم غرب أفريقيا)
- جمهورية موريشيوس (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية كينيا (إعادة انتخاب) (إقليم شرق أفريقيا)
- جمهورية جنوب إفريقيا (إعادة انتخاب) (إقليم الجنوب)
- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إقليم شمال أفريقيا)
- جمهورية السنغال (إعادة انتخاب) (إقليم غرب أفريقيا)
- المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)

ملحوظة: هناك خمسة (5) مقاعد معلقة لشغلها، والدول الأعضاء من وسط إفريقيا مدعوة لتقديم ترشيحاتها.

14. عضو غير دائم في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2024 - 2025 خلال الانتخابات المقرر

إجراؤها في يونيو 2023 في نيويورك:

- جمهورية سيراليون (إقليم غرب إفريقيا)

15. عضوية لجنة الأمم المتحدة للمنظمات غير الحكومية للفترة 2022 - 2026 خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية الكاميرون (إقليم وسط إفريقيا)
- دولة إريتريا (إقليم شرق إفريقيا)
- الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إقليم شمال إفريقيا)
- جمهورية موزambique (إقليم الجنوب الأفريقي)
- جمهورية ليبيريا (إقليم غرب إفريقيا)

16. عضوية لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي للفترة 2022 - 2027 خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في نوفمبر 2022 في نيويورك:

- جمهورية الكونغو الديمقراطية (إقليم وسط إفريقيا)
- جمهورية كينيا (إقليم شرق إفريقيا)
- جمهورية موريشيوس (إقليم شرق إفريقيا)
- المملكة المغربية (إقليم شمال إفريقيا)

- جمهورية نيجيريا الاتحادية (إقليم غرب أفريقيا)

ملحوظة: هناك مقعدان (2) معلقان سيتم شغلهما من إقليمي شرق إفريقيا والجنوب الأفريقي وإحالتهما إلى نيويورك.

17. عضوية فريق الخبراء العامل الحكومي الدولي المعنى بالمعايير الدولية للمحاسبة والإبلاغ للأمم المتحدة للفترة 2022 - 2024، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- جمهورية نيجيريا الاتحادية (إقليم غرب أفريقيا)

ملحوظة: هناك ثلاثة (3) مقاعد معلقة ليتم شغلها، واحد (1) لإقليم شرق إفريقيا ومقعدين (2) لإقليم الجنوب الأفريقي.

18. عضوية لجنة التراث العالمي لليونسكو للفترة 2023 - 2027، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2023 في نيويورك:

- جمهورية كينيا

19. عضوية مجلس منظمة الطيران المدني الدولي، للفترة 2022 - 2025، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أكتوبر 2022 في مونتريال:

- جمهورية مصر العربية للجزء الثاني (إقليم شمال إفريقيا)

- الجمهورية الإسلامية الموريتانية للجزء الثالث (إقليم شمال إفريقيا)

ملحوظة: يؤيد ترشحى موريتانيا ومصر، ويشجع الدول الأعضاء الأخرى على تقديم ترشيحاتها للمقاعد الأخرى المتاحة.

جيم - يجوز انتخاب / إعادة انتخاب الترشيحات الفردية الجديدة المقدمة من الدول الأعضاء للمناصب التالية:

20. أمين عام الكوندولث للفترة 2022 - 2026، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2022 في لندن، المملكة المتحدة:

- السفيرة الدكتورة مونيكا جوما من جمهورية كينيا

21. عضوية اللجنة المعنية بالقضاء على التمييز ضد المرأة للفترة 2023 - 2026، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2022 في نيويورك:

- الدكتورة مايا مرسي من جمهورية مصر العربية

- السيدة لوبيز شلال من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إعادة انتخاب)

- السيدة يولي-بي كوني كلينتيو مارغريت من جمهورية كوت ديفوار

ملحوظة: تم تأييد هذه الترشيحات إضافة إلى ترشيحات كل من: السيدة فيرا نكواتغاسا من جمهورية الكاميرون؛ والسيدة بريندا أكيما من جمهورية أوغندا؛ والسيدة ايسثر أغوباميان-مشيليا من جمهورية نيجيريا الاتحادية؛ والسيدة يونيسي نجوفانا من جمهورية زيمبابوي، التي أقرها المجلس التنفيذي في دورتيه الثامنة والثلاثين والتاسعة والثلاثين من خلال المقرر EX.CL/Dec.1120(XXXVII) و EX.CL/Dec.1120(XXXVII).

22. عضوية لجنة حدود الجرف القاري للفترة 2022 - 2027، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2022 في نيويورك:

- السيد سيمون نجوغونا من جمهورية كينيا

- السيد عز الدين طيار من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية

- البروفيسور ميلود لوكيلي من المملكة المغربية

ملحوظة: تم تأييد هذه الترشيحات إضافة إلى ترشيحي: السيدة مارلين إيان من جمهورية غانا؛ والسيد دومينغوس دي كارفالو فيانا مورييرا من جمهورية أنغولا، اللذين أقرهما المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والثلاثين من خلال المقرر .EX.CL/Dec.1120(XXXVII)

23. عضو في لجنة حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة للفترة 2022 - 2026، خلال الانتخابات المقرر

إجراؤها في يونيو 2022 في نيويورك:

- السيدة غيترودي فيفومي من جمهورية غانا
- السيد ألفريد كواسي من جمهورية كوت ديفوار

24. قاضٍ في المحكمة الدولية لقانون البحار للفترة 2023 - 2032، خلال الانتخابات المقرر

إجراؤها في يونيو 2023 في نيويورك:

- المحامي ثيمبيلي الفوس جويني من جمهورية جنوب إفريقيا

25. عضوية اللجنة الاستشارية لمجلس حقوق الإنسان للأمم المتحدة للفترة 2023 - 2025 خلال

الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2022 في جنيف:

- البروفيسور سيباستيانو إيساتا من جمهورية أنغولا

26. أمين عام للمحكمة الدائمة للتحكيم للفترة 2022 - 2027 خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في

فبراير 2022 في لاهاي:

- القاضية أرونا ديفي نارين من جمهورية موريشيوس

27. عضوية لجنة الأمم المتحدة لحقوق الطفل للفترة 2023 - 2027، خلال الانتخابات المقرر

إجراؤها في يونيو 2022 في نيويورك:

- السيد ميل ألان ديدبيه لاث من جمهورية كوت ديفوار

ملحوظة: تم تأييد هذا الترشح إضافة إلى ترشح السيدة أغنيس كابوري من بوركينا فاسو الذي أقره المجلس التنفيذي في دورته التاسعة والثلاثين من خلال المقرر EX.CL/Dec.1120(XXXVII).

28. عضوية لجنة الأمم المتحدة المعنية بحقوق الإنسان للفترة 2023 - 2027، خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في يونيو 2022 في نيويورك:

- السيد دلبي زيرينيون كونستان من جمهورية كوت ديفوار

29. عضوية لجنة لواح الراديو للاتحاد الدولي للاتصالات للفترة 2023 - 2026 خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في سبتمبر 2022 في بوخارست:

- السيد ماندلا صامويل مشونو من جمهورية جنوب أفريقيا (إعادة انتخاب)

- 30. عضوية لجنة الأمم المتحدة المعنية بالحقوق الاقتصادية والاجتماعية والثقافية للفترة 2023 - 2026

خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في أبريل 2022 في نيويورك:

- السيدة دجام دودو داودو من جمهورية الكاميرون

- كبير القضاة أشرف علي كونهي من جمهورية موريشيوس (إعادة انتخاب)

- السفير بيتر س. و. إموزي من جمهورية نيجيريا الاتحادية (إعادة انتخاب)

- السيد ديان حسن من جمهورية كوت ديفوار

ملحوظة: يطلب من المجموعة الأفريقية في نيويورك تسهيل إجراء مشاورات عاجلة بين الدول الأعضاء المعنية، والاتفاق على تقديم مرشحين (2) للمقعدين (2) المتاحين وتقديم تقرير إلى اللجنة الوزارية بحلول نهاية فبراير 2022.

دال - يحيط علماً كذلك بالترشيحات التالية ويقرر إرجاء بحثها إلى الدورة التالية للمجلس التنفيذي:

31. العضوية غير الدائمة في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2025 - 2026، خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في يونيو 2024 في نيويورك:

- جمهورية موريشيوس (إقليم شرق أفريقيا)

ملحوظة: أحاطت الدورة الناسعة والثلاثون للمجلس التنفيذي علماً بترشيح جمهورية الصومال لهذا المنصب. تم توجيه المجموعة الأفريقية في نيويورك لإجراء المشاورات الازمة وتقديم تقرير إلى الدورة التالية.

32. العضوية غير الدائمة في مجلس الأمن للأمم المتحدة للفترة 2026 - 2027، خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في يونيو 2025 في نيويورك:

- جمهورية ليبيريا (إقليم غرب أفريقيا)

33. عضوية المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة - اليونسكو للفترة 2023

- 2027، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2023 في باريس:

- جمهورية موريشيوس (إقليم شرق أفريقيا)

34. عضوية المجلس التنفيذي لمنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة - اليونسكو للفترة 2025

- 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2025 في باريس:

- المملكة المغربية (إقليم شمال أفريقيا)

هاء - يحيط علما بترشحى جمهورية الكاميرون وجمهورية جنوب أفريقيا لمنصب رئيس الدورة التاسعة والسبعين للجمعية العامة للأمم المتحدة للفترة 2024-2025، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في يونيو 2024 في نيويورك، ويوجه المجموعة الأفريقية في نيويورك لتسهيل المزيد من المشاورات بين البلدين من أجل الاتفاق على مرشح أفريقي واحد لهذا المنصب الهام وتقديم تقرير إلى الدورة القادمة. يوجه أيضاً المجموعة الأفريقية في نيويورك لوضع خطة تناوب عملية لرئاسة الجمعية العامة للأمم المتحدة عندما يحين دور أفريقيا لتقديم مرشح.

واو - يحيط علما بترشحى جمهورية تنزانيا المتحدة وجمهورية موزambique لعضوية مكاتب اللجان الرئيسية الستة للجمعية العامة للأمم المتحدة للفترة 2022-2023، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في سبتمبر 2022 في نيويورك، ويقرر إحالة النظر في هذا المنصب إلى المجموعة الأفريقية في نيويورك لإجراء مزيد من المشاورات لاتفاق على مرشح أفريقي واحد وتقديم تقرير إلى الدورة التالية.

زاي - يحيط علما أيضاً بالترشيحات التالية ويعيلها إلى المجموعة الأفريقية في نيويورك لمزيد من المشاورات والمشورة بشأن المضي قدماً.

35. قاضٍ في المحكمة الجنائية الدولية للفترة 2024 - 2029، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في ديسمبر 2023 في نيويورك:

- السيد راجاونا أندرياماناكياندريانانا من جمهورية مدغشقر

36. رئيس لجنة الخدمة المدنية الدولية للأمم المتحدة للفترة 2023 - 2026، خلال الانتخابات المقرر إجراؤها في نوفمبر 2022 في نيويورك:

- السيد الحسن زهيد من المملكة المغربية
- السيد العربي جاكتا من الجمهورية الجزائرية الديمقراطية الشعبية (إعادة انتخاب)

ملحوظة: يطلب من المجموعة الأفريقية في نيويورك تسهيل المشاورات العاجلة بين الدول الأعضاء المعنية، للاتفاق على مرشح أفريقي واحد لهذا المنصب وتقديم تقرير إلى اللجنة الوزارية خلال دورتها المقبلة.

37. عضوية اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية للفترة 2024 - 2026، خلال الانتخابات

المقرر إجراؤها في ديسمبر 2023 في نيويورك:

- السيدة كارولين نالوانغا ماغامبو من جمهورية أوغندا
- السيد عبد الله بشار بونغ من جمهورية تشاد

ملحوظة: يطلب من المجموعة الأفريقية في نيويورك تسهيل المشاورات العاجلة بين الدول الأعضاء المعنية، للاتفاق على مرشح أفريقي واحد لهذا المنصب وتقديم تقرير إلى اللجنة الوزارية خلال دورتها المقبلة.

حاء - بشأن البوابة الإلكترونية الجديدة للترشيحات

إن المجلس:

38. يرحب بمبادرة المفوضية لإنشاء بوابة إلكترونية جديدة للترشيحات كأداة إلكترونية لإضفاء الطابع المركزي على عملية تقديم الترشيحات من قبل الدول الأعضاء وتسجيلها ومراقبتها وتسهيلها لكي تبحثها اللجنة الوزارية والبعثات المتعددة الأطراف ذات الصلة للاتحاد الأفريقي؛

39. يطلب إدراج بوابة الترشيحات الإلكترونية الجديدة في قواعد الإجراءات المعدلة للجنة الوزارية المعنية بالترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية كأداة إلكترونية جديدة لتقديم الترشيحات من قبل الدول الأعضاء، مع برامج تدريبية لجميع المستخدمين المحتملين بما في ذلك الجهات المختصة في الدول الأعضاء وموظفي الاتحاد الأفريقي، وإعادة تقديمها لبحثها الدورة المقبلة للمجلس التنفيذي بصفة نهائية.

#### طاء - بشأن قواعد الإجراءات

40. يحيط علما بالجهود التي تبذلها المفوضية لمراجعة قواعد إجراءات اللجنة الوزارية المعنية بالترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية؛ ويطلب أيضا من المفوضية التعجيل بالانتهاء من قواعد الإجراءات وتقديمها إلى الدورة العادية القادمة للجنة الفنية المتخصصة للعدل والشؤون القانونية لبحثها تحضيرا لاعتمادها من قبل المجلس التنفيذي خلال دورته العادية في يونيو / يوليو 2022.

#### باء - بشأن تفويض السلطة

41. يشيد باللجنة الوزارية المعنية بالترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية على مستوى السفراء لاتخاذها الخطوات اللازمة لضمان مراجعة جميع الوثائق المتعلقة بهذه اللجنة وتنسيقها في الوقت المناسب؛ ويطلب من اللجنة على مستوى السفراءمواصلة العمل بشكل وثيق مع المجموعات الأفريقية ذات الصلة، وخاصة في نيويورك وجنيف، من أجل التأزر والتنسيق.

42. يحث المجموعات الأفريقية، عند الاقتضاء، على اتخاذ الإجراءات المناسبة لتنسيق جهود الدول الأعضاء لشغل المقاعد المعلقة وضمان التنفيذ الكامل لمقررات المجلس التنفيذي بشأن الترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية.

43. يوعز إلى لجنة الممثلي الدائمين بتخصيص ميزانية كافية لأنشطة اللجنة الوزارية المعنية بالترشيحات الأفريقية داخل المنظومة الدولية المسئولة عن تنفيذ المقررات الخاصة بالترشيحات.

## مقرر بشأن

### تقرير لجنة المتابعة الوزارية المعنية بمتابعة تنفيذ أجندة 2063 وال்தقرير القاري الثاني عن تنفيذ أجندة 2063

إنّ المجلس التنفيذي:

1. يحيط علماً بنتائج الاجتماع الرفيع المستوى حول بحث طائق تمويل تقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 وإعداد الخطة العشرية الثانية لتنفيذ أجندة 2063، ويجيز التقرير والتوصيات الواردة فيه.
2. يدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي إلى مواصلة التعاون مع أصحاب المصلحة لضمان التمويل الأفريقي وتبني الخبرة المؤسسية لتقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 للاتحاد الأفريقي وإعداد خطة التنفيذ العشرية الثانية.
3. يوصي المفوضية و وكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية/النبياد بقيادة عملية تقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 وإعداد الخطة العشرية الثانية لتنفيذ أجندة 2063 بدعم من أعضاء فريق العمل الفني المعنى بالأجندة المكون من المجموعات الاقتصادية الإقليمية والمؤسسة الأفريقية لبناء القدرات والآلية الأفريقية للمراجعة المتبادلة بين الأقران والبنك الأفريقي للتنمية وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ومكتب الدعم المشترك لأمانة مفوضية الاتحاد الأفريقي والآليات الإقليمية ومنطقة التجارة الحرة القارية الأفريقية وللجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأفريقيا.
4. يعرب عن تقديره للتزام الدول الأعضاء والبنك الأفريقي للتنمية بتمويل تقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 وإعداد الخطة العشرية الثانية لتنفيذ أجندة 2063، ويشجع على تقديم مساهمات طوعية إضافية ودعم هاتين العمليتين.
5. يوصي بالميزانية التكميلية المقدرة بـ 1,000,000 دولار أمريكي التي وعد بها البنك الأفريقي للتنمية لتقدير الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 وإعداد الخطة العشرية الثانية لتنفيذ أجندة 2063، ويوصي أيضاً لجنة الممثلين الدائمين ببحث الميزانية التكميلية المقترحة من خلال العملية الواجبة وإدراجها في ميزانية عام 2022 للاتحاد الأفريقي.

6. يعتمد الجدول الزمني المقترن حسبما هو موضح في المذكرة المفاهيمية بشأن تقييم الخطة العشرية الأولى لتنفيذ أجندة 2063 وإعداد الخطة العشرية الثانية لتنفيذ أجندة 2063، ويطلب من المفوضية تقديم تقرير عن هاتين العمليتي إلى قمة الاتحاد الأفريقي في يناير / فبراير 2023.

7. يحيط علماً بال报 告 第二阶段关于执行 2063 年议程的报告和建议。

8. يدعو مفوضية الاتحاد الأفريقي ووكالة الاتحاد الأفريقي للتنمية-النبياد إلى دعم الدول الأعضاء في الاتحاد الأفريقي في إنشاء وتفعيل الآليات المؤسسة من أجل الترويج والمتابعة والإبلاغ وتنظيم حوارات حول أجندة 2063 على المستويين الوطني ودون الوطني.



## مقرر بشأن الانتخابات

إن المجلس التنفيذي،

فيما يخص انتخاب وتعيين عضو أنثى واحدة (1) في مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد من إقليم الشمال - الوثيقة -

EX.CL/Dec.1342(XL)

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب وتعيين عضوة واحدة (1) في مجلس الاتحاد الأفريقي الاستشاري لمكافحة الفساد من إقليم الشمال؛
2. يعرب عن أسفه لعدم تقديم مرشحات من قبل الدول الأطراف في اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد؛
3. يقرر تأجيل الانتخابات إلى الدورة العادية الحادية والأربعين للمجلس التنفيذي؛
4. يقرر كذلك تمديد فترة ولاية العضو المنتهية ولايته السيدة أمل محمود عمار (مصر) حتى يتم استبدالها أثناء الانتخابات التي تم تأجيلها إلى الدورة العادية الحادية والأربعين للمجلس التنفيذي؛
5. يطلب من المفوضية إعادة فتح باب تقديم الترشيحات للمنصب ويناشد الدول الأطراف في اتفاقية الاتحاد الأفريقي لمنع ومكافحة الفساد من إقليم الشمال تقديم مرشحاتها؛
6. يعرب عن أسفه لوفاة السيد كايبوبو أغنيس مولامفو نغاندو، عضو المجلس الاستشاري لمكافحة الفساد من جمهورية زامبيا، وهو خسارة كبيرة للاتحاد، ويتقدم بأصدق تعازيه لجمهورية زامبيا والمجلس الاستشاري لمكافحة الفساد وأسرة وأصدقاء وزملاء عضو المجلس المتوفى.

## مقرر بشأن انتخاب وتعيين نائب رئيس مجلس الجامعة الأفريقية

**إنّ المجلس التنفيذي:**

- 1. يحيط علما بقرار المفوضية عن انتخاب وتعيين رئيس ونائب رئيس مجلس الجامعة الأفريقية؛**
- 2. يشيد بهيئة مكتب اللجنة الفنية المتخصصة للتعليم والعلم والتكنولوجيا والمفوضية على عملية اختيار المرشحين؛**
- 3. ينتخب ويعين كنائب لرئيس مجلس الجامعة الإفريقية لولاية مدتها ثلاثة (3) سنوات:**

الإقليم	البلد	نوع الجنس	الاسم	الرقم
الشمال	مصر	أنثى	أمانى عبد الله الشريف	1

## مقرر بشأن

### انتخاب خمسة عشر (15) عضوا في مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي

**إن المجلس التنفيذي:**

1. يحيط علما بتقرير المفوضية عن انتخاب خمسة عشر (15) عضوا في مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي؛

2. ينتخب أعضاء مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي التالي ذكرهم لولاية مدتها ثلا (3) سنوات:

الإقليم	البلد	الرقم
الوسط	جمهورية الكاميرون	.3
الشرق	جمهورية جيبوتي	.4
الشمال	المملكة المغربية	.5
الجنوب	جمهورية ناميبيا	.6
الغرب	جمهورية نيجيريا الاتحادية	.7

3. ينتخب أعضاء مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي التالي ذكرهم لولاية مدتها سنتان (2):

الإقليم	البلد	الرقم
الوسط	جمهورية بوروندي	.1
الوسط	جمهورية الكونغو	.2
الشرق	جمهورية تنزانيا المتحدة	.3
الشرق	جمهورية أوغندا	.4
الشمال	الجمهورية التونسية	.5
الجنوب	جمهورية جنوب أفريقيا	.6
الجنوب	جمهورية زيمبابوي	.7
الغرب	جمهورية غانا	.8
الغرب	جمهورية السنغال	.9
الغرب	جمهورية جامبيا	.10

4. يوصي الدورة العادلة الخامسة والثلاثين للمؤتمر بتعيين الأعضاء المنتخبين في مجلس السلم والأمن للاتحاد الأفريقي.

